

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!

514-554-2987 Ufficio: 514 329-0000 www.Mvaccaro.com RE/MAX Alliance Inc. Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il **Cittadino** dal 1941
CANADESE

Anno LXXXIV N° 43 | Montréal, 12 NOVEMBRE 2025 | 1.50\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria
estetica • Ortodonzia minori

CENTRE DENTA ST LÉONARD

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:

5200, Jean-Talon Est Montréal, Qc | 514-256-1999

PUBBLICITÀ

SERIE A Pag 22

INTER E ROMA IN TESTA
Napoli KO a Bologna
ORA TOCCA ALL'ITALIA

PORTES ET FENÊTRES Inter-Québec
DIVISION DU GROUPE PALMITANO

PORTES ET FENÊTRES

EXPERIENCE 35 ANS - YEARS EXPERIENCE

4465 boul. des Grandes-Prairies
T. 514.353.6677 www.InterQuebec.ca
RBQ: 5732-3628-01

PUBBLICITÀ

LA GRANDE DEGUSTAZIONE PROMOSSA DALL'ICE | Pag 8

Miglior Sommelier 2025: l'ITHQ premia tre giovani talenti del Québec | Pag 9

I CANADESI AMANO IL VINO ITALIANO

Un centinaio di produttori e oltre cinquecento etichette al **Marché Bonsecours** di Montréal per la 30ª edizione

L'intermarché LAGORIA
Speciali da mercoledì 12 a domenica 16 novembre 2025

Pasta 'Soldano' 500g
3/10\$
IMPORTATA DALL'ITALIA

Olive 'A'Pero' 1 LITRO
6.99 IL BARATTOLO
IMPORTATA DALL'ITALIA

Burrata 'Fior Bianco' 100 gr
5.99 L'UNO
IMPORTATA DALL'ITALIA

@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

PUBBLICITÀ

VIENI A SCOPRIRE I MODELLI 2026 DA CHOMEDEY NISSAN!

ESCLUSIVAMENTE DA **H GREGOIRE NISSAN**

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400
www.ChomedeyNissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** | **APERTO ANCHE DI SABATO**

ROGUE ROCK CREEK 2026
Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

NISSAN
Innovation that excites

PUBBLICITÀ



ADONIS

Marché méditerranéen

ADONIS
È ORA SU



Manzo macinato
extra magro
reg. 9,99\$/lb
22,02\$/kg



42% di SCONTO
5.77 /lb

Formaggio per
fonduta 'Fromalp'
o 'Monsieur Gustav'
400 g
Formaggio 'Raclette'
o 'Bleu Castello'
300g x 2xq75
reg. da 14,99 a 15,9



FINO A
45% di SCONTO
8.77

Petto di pollo
al naturale
o marinato
15,41/kg
reg. 10,99/lb -
24,23/kg



36% di SCONTO
6.99 /lb

Formaggio 'Kiri'
144 g
reg. 6,19

55% di SCONTO
2.77



67% di SCONTO
3/5\$
o 1,67
l'una

Melagrane
rosse
Egitto
reg. 4,99

Arance 3 libbre /
avocado 6 unità /
lime 1 lb
Sud Africa, Messico
reg. da 4,99 a 5,99

FINO AL
50% di SCONTO
2.99
la confezione



LIME

6 UN.

PENSATE AI VOSTRI RISPARMI



35% di SCONTO
25.99

Caffè in chicchi
'Lavazza'
1 kg
ampia scelta
reg. 39,99

Marmellata
'St-Dalfour'
225 ml -
ampia scelta
reg. 6,99

29% di SCONTO
4.99



40% di SCONTO
5.99

Tonno 'Rio Mare'
3x80
ampia scelta
reg. 9,99

Olio di semi
di girasole
3 L
reg. 10,99

36% di SCONTO
6.99



Pasta 'Barilla'
410 g - ampia scelta
reg. 2,99

44% di SCONTO
3/5\$
o 1,67
la confezione

Spalla d'agnello importata
15,41/kg
reg. 12,99/lb - 28,64/kg

46% di SCONTO
6.99 /lb



Roastbeef
22,02/kg
reg. 13,99/lb - 30,84/kg

28% di SCONTO
9.99 /lb



Combo di pollo grigliato servito con patate o riso,
insalata (formato medio)
e salsa
reg. 30,99

PER 3-4 PERSONE
25.99



56% di SCONTO
1.29 /lb

Peperoni verdi
o pomodori rossi di serra
Canada, Stati Uniti, Messico
2,84/kg
reg. 2,99/lb - 6,59/kg

Gamberi
bianchi crudi
sgusciati
21-25 'Blue Tide'
454 g
reg. 12,99

3\$ di SCONTO
9.99



Mortadella 'San Daniele'
ampia scelta
6,76/lb
reg. 2,49/100g - 11,29/lb

40% di SCONTO
1.49 le 100 g

Yogurt Nature
Halal 'Cedar'
650 g - ampia scelta
reg. 3,69

46% di SCONTO
1.99



Alette di
pollo
Selection'
650 g - ampia
scelta
reg. 12,99

31% di SCONTO
8.99



Formaggio a pezzo
'Ptit Québec' o
formaggio
Kashkaval 'Makler'
400 g / 250 g
ampia scelta. reg. 7,99

38% di SCONTO
4.97

Olio d'oliva
'Gallo'
1L
ampia scelta
reg. 13,99

29% di SCONTO
9.99



Riso parzialmente
cucinato o patna 'Cedar'
4 kg
reg. da 9,99 a 10,49

FINO AL
23% di SCONTO
7.99



FINO AL
50% di SCONTO
4/5\$
o 1,25
l'uno

Legumi 'Cedar'
540 ml - ampia scelta
reg. da 1,00 a 2,49
o 1,25 l'unità

Salse per pasta 'Classico'
410-610 ml
ampia scelta
reg. da 4,99 a 5,99

FINO AL
50% di SCONTO
2.97



FINO AL
60% di SCONTO
1.99

Verdure surgelate
'Cedar' o
cuori di carciofi
'Montana'
375-750 g
reg. 3,99



33% di SCONTO
5.99
Noci di Grenoble
'Cedar'
454 g
reg. 8,99

PRIMO PIANO

Scarcerato l'ex Presidente francese Nicolas Sarkozy

Il 10 novembre scorso, la Corte d'Appello di Parigi ha scarcerato il Presidente Nicolas Sarkozy, che era entrato in prigione il 21 ottobre dopo essere stato condannato a 5 anni di reclusione nel caso dei finanziamenti illeciti, e l'ha posto sotto controllo giudiziario, vietandogli in particolare di entrare in contatto con il Ministro della giustizia Gérard Darmanin. Poche ore prima, la Procura Generale aveva chiesto il rilascio dall'ex Capo dello Stato (2007-2012) in attesa del processo d'appello, che dovrebbe cominciare nel marzo 2026. Sarkozy, 70 anni, ha partecipato all'udienza in videoconferenza dalla prigione della Santé, nel sud della capitale. La Corte ha stabilito che Sarkozy non potrà lasciare il territorio francese.



Il socialista Mamdani è il nuovo Sindaco di New York

Il neo Primo Cittadino ha promesso affitti bloccati, trasporti gratuiti e tasse più alte ai ricchi

NEW YORK - **Zohran Mamdani**, candidato del Partito Democratico, ha vinto le elezioni per il Sindaco di New York: entrerà in carica il prossimo 1° gennaio per un mandato di quattro anni. È un risultato storico per vari motivi: il 34enne deputato statale del Queens, nato in

Uganda da genitori di origine indiana, è diventato il 111° sindaco della città, il primo musulmano, il primo immigrato naturalizzato dai tempi di Abraham Beame (1974-1977) e il più giovane dal XIX secolo. Ha posizioni molto progressiste, si definisce "socialista" e ha preso il 50,4%



dei voti, contro il 41,6% di **Andrew Cuomo**, che come lui fa parte del Partito Democratico ma si è candidato da indipendente dopo aver perso le primarie. Il candidato Repubblicano **Curtis Sliwa** ha preso solo il 7,1%. Hanno votato più di due milioni di persone, quasi il doppio rispetto a quattro anni fa. Mamdani è stato il primo candidato in più di cinquant'anni a ottenere più di un milione di voti: l'ultimo era stato **John Lindsay** nel 1969. La sfida

di Mamdani è titanica. Le sue promesse - affitti bloccati, trasporti gratuiti, asili nido pubblici, tasse più alte per i ricchi - richiederanno risorse che dipendono in gran parte da Albany e dalla Governatrice **Kathy Hochul**, con cui i rapporti sono già tesi. Le élite economiche guardano con diffidenza al suo piano di redistribuzione e una parte della comunità ebraica newyorkese, irritata dalle sue posizioni su Gaza, lo considera inaffidabile.

Senato Usa, accordo bipartisan per fermare lo shutdown

Con il sostegno di otto Democratici, l'intesa finanzia il governo fino a gennaio, ma resta incerta la risposta della Camera e il futuro dei sussidi sanitari

WASHINGTON - Dopo quaranta giorni di paralisi degli uffici governativi, domenica 9 novembre il Senato degli Stati Uniti ha raggiunto un accordo bipartisan per mettere fine allo shutdown record. La legge di bilancio, approvata con 60 voti favorevoli contro 40 contrari, finanzia le attività governative fino al 30 gennaio, grazie anche al decisivo sostegno

di otto senatori democratici. "Sembra che ci stiamo avvicinando molto alla fine dello shutdown", ha commentato **Donald Trump** ai giornalisti. L'accordo ora dovrà passare alla Camera, dove non è chiaro se avrà il sostegno dei Dem: se l'opposizione si opporrà, o ritarderà l'iter, l'approvazione definitiva potrebbe richiedere diversi giorni. Infine servirà

la via libera del Presidente americano Donald Trump, per la ratifica finale e la riapertura degli uffici del governo. Nell'intesa sono contenuti tre progetti di legge per finanziare alcuni Dipartimenti, come quello dell'Agricoltura, fino alla fine dell'anno fiscale del prossimo autunno, e una risoluzione per finanziare il resto

del governo ai livelli di spesa attuali fino al 30 gennaio. Verrà anche finanziato il *Supplemental Nutrition Assistance Program*, cioè il programma di aiuti alimentari ai meno abbienti, fino al prossimo settembre. L'accordo non garantisce la proroga dei sussidi sanitari dell'*Affordable Care Act* (la cosiddetta *Obamacare*) in scadenza il 1° gennaio: sul tema si terrà una successiva votazione.

Conferenza sul clima al via in Brasile

BELÉM - È in corso dal 10 al 21 novembre, in Brasile, la COP30, la conferenza internazionale sul clima che riunisce circa 200 Paesi e organizzazioni firmatarie dell'accordo delle Nazioni Unite del 1992. "Controllano gli algoritmi, seminano odio, diffondono paura, attaccano le istituzioni, la scienza e le università. È il momento di infliggere una nuova sconfitta ai negazionisti", ha dichiarato il Presidente brasiliano **Luiz Inácio Lula da Silva** aprendo i lavori a Belém. La scelta della capitale dello Stato del Pará, nel cuore dell'Amazzonia - una delle aree più colpite dalla deforestazione - ha un forte valore simbolico. Ma la conferenza si apre tra scetticismo e aspettative molto basse sui risultati concreti. Assenti i leader di quattro delle cinque principali economie inquinanti del pianeta - Stati Uniti, Cina, India e Russia - che non parteciperanno o lo faranno con delegazioni di secondo piano. Washington ha deciso di disertare del tutto l'evento, mentre Pechino sarà rappresentata dal vicepremier e Nuova Delhi da un Ambasciatore.

CLINIQUE DENTAIRE
BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere
Accetiamo regime canadese di cure dentistiche.

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

Corona: 1750\$ 1400\$ **20% di sconto**

Impianto + Corona: 4500\$ 3350\$ **-25%**

Ponte in ceramica fisso **-10%**

Ortodonzia **-35%** CONSULTAZIONE ORTODONTICA GRATUITA

* Fino al 31 dicembre 2025. Alcune condizioni si applicano.

PARLIAMO ITALIANO!

EMERGENZA IN GIORNATA
ODONTOIATRIA ESTETICA
IMPIANTO DENTALE
ORTODONZIA
DENTUROLOGISTA

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD
www.cliniquedentairebeydoun.ca

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!
Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ACTION Agence immobilière 1225 avenue Greene, Westmount, Québec H3Z 2A4 www.marioconte.com

CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

IACONO
Député / Deputato Alfred-Pellan

450-661-4117

Patricia Lattanzio
Deputata
Saint-Léonard-Saint-Michel

Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
8370 Boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6
Tel.: 514-256-4548

Senatore
Tony Loffreda

SENATE SÉNAT

Parliament Buildings
Ottawa, ON K1A 0A4

SENCANADA.CA

T. 613-943-5694 Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca

CANADA

Il Canada perde lo status di Paese libero dal morbillo

Per la prima volta in oltre venticinque anni, il Canada non è più considerato un Paese libero dal morbillo. L'Organizzazione Panamericana della Sanità ha revocato questo status, dopo un'epidemia che si protrae da più di un anno. Il riconoscimento, concesso dall'OMS, certifica l'assenza di trasmissione continua del virus per dodici mesi e testimonia la solidità del sistema sanitario. Il Canada l'aveva ottenuto nel 1998 e potrà riaverlo solo quando la catena di contagio sarà interrotta per almeno un anno. Da novembre scorso sono stati segnalati oltre 5.100 casi e due decessi, uno in Alberta e uno in Ontario: la peggiore epidemia degli ultimi trent'anni. Tra il 1998 e il 2024 si sono registrati in media solo 91 casi l'anno, con l'ultima grande ondata nel 2011, in Québec.

Presentata la Legge di Bilancio 2025

Più investimenti e meno burocrazia: deficit di oltre 78 miliardi

OTTAWA – Il governo federale guidato da **Mark Carney** ha presentato la sua prima Legge di Bilancio, un documento di 458 pagine dal titolo *Un Canada forte*, che promette investimenti “storici” e “generazionali” per rafforzare la resilienza economica del Paese. Il piano, illustrato il 4 novembre dal Ministro delle Finanze **François-Philippe Champagne**, punta a rilanciare la crescita in un contesto reso incerto dalla guerra commerciale con gli Stati Uniti e dal rallentamento dell'economia globale.

Un bilancio ambizioso e in rosso. La manovra prevede entrate per **507,5 miliardi** di dollari, spese per **585,9 miliardi** ed un deficit di **78,3 miliardi**, decisamente più alto rispetto ai 61,9 miliardi annunciati lo scorso dicembre. Si tratta di un disavanzo pari al 2,5% del PIL, che porterà il debito federale al **42,4%** del Prodotto Interno Lordo, in crescita di oltre un punto percentuale. Secondo Ottawa, il ritorno all'equilibrio



di bilancio non è previsto prima del 2030, anche se il governo si impegna a mantenere un rapporto deficit/PIL in discesa nel medio termine.

Infrastrutture al centro del rilancio. Il cuore della manovra è rappresentato dagli investimenti infrastrutturali, considerati il motore per “stimolare l'economia e renderla più produttiva”. Nei prossimi cinque anni, Ottawa destinerà 115,2 miliardi di dollari a progetti di trasporti, ponti, reti idriche e trasporto pubblico.

È stato inoltre creato il **Fondo per costruire comunità forti**, con 17,2 miliardi in dieci anni a disposizione delle province e dei comuni per finanziare infrastrutture locali – a condizione che gli enti locali cofinanzino i progetti. Tra le iniziative già annunciate figurano il **Centro sportivo di Montréal-Nord** e il **Cantiere navale Forillon di Gaspé**. Un'altra tranche di 27,8 miliardi servirà a progetti comunitari in tutto il Paese. **Mobilizzare mille miliardi.** Ottawa punta inoltre a mobilitare

fino a **1000 miliardi di dollari** di investimenti complessivi in collaborazione con il settore privato e i governi provinciali e municipali. L'obiettivo è generare un effetto leva grazie a 280 miliardi di fondi pubblici in capitale, concentrati principalmente sulle infrastrutture.

Difesa e sicurezza. Un altro pilastro del bilancio è la difesa nazionale. Il Canada prevede **81,8 miliardi** aggiuntivi in cinque anni, di cui oltre 9 miliardi nel solo 2025-2026, per “ricostruire e riarmare” le Forze armate canadesi e raggiungere la soglia del 2% del PIL fissata dalla NATO.

Riforma dell'immigrazione e tagli alla burocrazia. Il governo Carney intende rivedere la politica migratoria, riducendo il numero di nuovi residenti permanenti a **380.000 all'anno** tra il 2026 e il 2028, con una quota crescente di immigrati economici (dal 59% al 64%). Parallelamente, Ottawa annuncia tagli per **16.000 posti** di lavoro

nella funzione pubblica, circa il 4,5% del totale, per riportare la macchina statale “a una dimensione sostenibile” entro il 2029. L'obiettivo è infatti di raggiungere “una funzione pubblica di dimensioni più sostenibili”, con circa **330.000 funzionari** entro il 2028-2029, ovvero una riduzione complessiva di 40.000 posti rispetto al picco toccato nel 2023-2024.

Innovazione e intelligenza artificiale. La Legge di Bilancio dedica una sezione importante alla tecnologia e all'intelligenza artificiale. Sono previsti 925,6 milioni di dollari in cinque anni per potenziare i centri di dati e la creazione di un “cloud sovrano canadese”. La Banca dell'infrastruttura del Canada sarà autorizzata a investire direttamente in progetti legati all'IA.

Nessuna novità sul clima. Sorprende, tuttavia, l'assenza di misure ambientali. Il documento non prevede aggiornamenti sugli obiettivi di riduzione delle emissioni di gas serra né incentivi per i veicoli elettrici, come il ripristino dei sussidi all'acquisto.

Cultura e media. Ottawa conferma 150 milioni di dollari a *CBC/Radio-Canada* per rafforzare il mandato pubblico e, curiosamente, valuta con l'emittente la possibilità di una partecipazione canadese all'*Eurovision*, il celebre concorso musicale europeo.

Continuità con l'era Trudeau. Infine, Carney mantiene in vita i principali programmi sociali dell'era Trudeau, tra cui l'assegno canadese per i figli, il programma nazionale di alimentazione scolastica e il piano dentistico canadese.

Con una manovra ambiziosa e rischiosa, il nuovo Primo Ministro liberale scommette su spesa, innovazione e infrastrutture per rilanciare la fiducia nel futuro del Paese. Ma il governo Carney, pur rafforzato dal passaggio del deputato conservatore **Chris d'Entremont** tra le sue file, non dispone ancora della maggioranza assoluta in Parlamento (172 seggi): per ottenere la fiducia gli manca ancora un voto. Un secondo deputato conservatore, **Matt Jeneroux**, eletto in Alberta, ha annunciato le dimissioni da deputato, ma per adesso ha deciso di rimanere nel suo partito. Nel voto parlamentare della settimana prossima, il soccorso decisivo dovrebbe arrivare dall'NDP, che oggi conta su 7 deputati. (V.G.)

Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
ANTHONYCRISTIANO.CA
info@anthonymcristiano.ca

L'ESPERIENZA FA TUTTA LA DIFFERENZA!
Al vostro servizio dal 2015

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière,
Franchisé indépendant
et autonome
de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4
514-374-4000
4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
514-329-0000

SE HAI BEVUTO,

STOP

NON GUIDARE!

GIUSEPPE ORTONA
LL.L., LL.B., JD

**AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE E
PENALE**

Tel: **514 867-0259**
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

f i t y i n

www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Antonio Serrafiore
antonio@cittadino.ca

Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano jetarbreshe@libero.it

COLLABORATORI / COLLABORATEURS

Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti | Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca | Antonella Parmentola | Vincenzo Thoma | Margherita Ramini
Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

CORRISPONDENTE DA OTTAWA:
Carla Bonora cbonora@rogers.com

**AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ /
ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ:**
Nina Mormina nina@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15 000 copie stampate

IMPRESSO: tc • TRANSCONTINENTAL

DISTRIBUZIONE: BG Printing

- Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero (FUSIE).
- National Ethnic Press and Media Council of Canada. (NEPMCC)
- L'association des journaux régionaux du Québec (AJRQ)

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Canada
Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada.

Publications enregistrées #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 60.00\$ / Anno

QUÉBEC

Migliaia di medici al Centre Bell contro la Legge 2

Domenica 9 Novembre, oltre 12 mila medici e studenti di Medicina si sono radunati al *Centre Bell* di Montréal per protestare contro la Legge 2. Le principali federazioni mediche — FMEQ, FMRO, FMOQ e FMSQ — hanno definito la norma “coercitiva” e un pericoloso segnale di deriva autoritaria. Davanti a una sala gremita, il Dr. Marc-André Amyot, presidente della FMOQ, ha lanciato l’allarme: “Se nulla cambia, il Québec perderà i suoi medici”. Ha poi rivelato che 550 medici hanno già annunciato l’intenzione di lasciare la provincia. “Non si può costruire un sistema sanitario contro i propri medici”, ha poi aggiunto tra gli applausi. La Legge, approvata dal governo Legault il 25 ottobre con la procedura d’urgenza, modifica il sistema di remunerazione dei medici, impone rigidi obiettivi di performance e prevede sanzioni per chi non li rispetta.

Il Québec accoglierà 45.000 nuovi immigrati all’anno

Il governo Legault sceglie la soglia più alta, ma chiude il Programma dell’esperienza quebecchese e impone nuove regole sul francese ai lavoratori temporanei

QUÉBEC — Il governo Legault ha scelto la via più “generosa”: dal 2026 al 2029, il Québec accoglierà 45.000 immigrati permanenti all’anno. È la soglia più alta tra le tre opzioni presentate dal Ministro dell’Immigrazione, **Jean-François Roberge**, che prevedevano 25.000, 35.000 o 45.000 nuovi arrivi annuali. Il piano, depositato giovedì 6 novembre all’Assemblea nazionale, riduce il numero rispetto ai 61.000 previsti per il 2025, ma rappresenta un compromesso tra le pressioni del mondo economico e la linea restrittiva del governo. “Diventare residente permanente, diventare quebecchese, è un privilegio, non un diritto”, ha dichiarato Roberge durante la conferenza stampa. Il piano prevede anche la fine definitiva del Programma dell’esperienza quebecchese (PEQ), che sarà abolito il 19 novembre. I due percorsi del programma — per diplomati e lavoratori temporanei — erano già sospesi. D’ora in poi, la selezione dei lavoratori qualificati avverrà esclusivamente tramite il Programma di selezione dei lavoratori quebecchesi (PSTQ), basato su criteri di istruzione,

settore d’attività, localizzazione e conoscenza del francese. Gli studenti stranieri e i lavoratori temporanei che desiderano restare nel Québec dovranno dunque passare per il PSTQ. “Vedremo una regionalizzazione dell’immigrazione come mai prima d’ora”, ha previsto il ministro. Il governo punta inoltre a far salire la quota di immigrati permanenti con una conoscenza intermedia del francese dal 72,5% nel 2024 al 77% entro il 2027. Il piano del governo affronta anche il tema dell’immigrazione temporanea. Québec intende ridurre del 13% il numero di residenti non permanenti entro il 2029. La sospensione delle domande per il Programma dei lavoratori stranieri temporanei (PTET) sarà prorogata fino al 31 dicembre 2026, limitatamente a Montréal e Laval, per gli impieghi con salari inferiori a 34,62 dollari l’ora. Dal 17 dicembre, i lavoratori stranieri temporanei dovranno inoltre dimostrare di avere una conoscenza sufficiente del francese per poter rinnovare il permesso di lavoro dopo tre anni, una misura annunciata nel 2023 che entrerà ora pienamente in vigore. (V.G.)

L’italo-quebecchese Sol Zanetti co-portavoce di QS

MONTREAL — Sabato 8 novembre, il deputato italo-quebecchese **Sol Zanetti** è stato eletto nuovo co-portavoce di *Québec solidaire* (QS), succedendo a **Gabriel Nadeau-Dubois**. Con il 50,4% dei voti al primo turno, Zanetti ha superato il deputato **Étienne Grandmont** (38%) e il medico **Yv Bonnier Viger** (9,2%). Visibilmente emozionato, dal palco ha lanciato un appello al sogno e alla speranza: “*Vive le Québec libre et solidaire!*”. Affiancato dalla co-portavoce **Ruba Ghazal**, ha delineato la sua visione di un’indipendenza aperta e inclusiva, invitando il partito a risalire “la ripida salita che lo separa dal potere” per diventare il principale veicolo della sovranità progressista. Nato l’11 agosto 1982 a Sainte-Foy da madre quebecchese e padre italiano, Sol Zanetti si è laureato in



Filosofia all’Università Laval. Ha lavorato come insegnante di filosofia al Campus Notre-Dame-de-Foy. Entrato in politica con la convinzione che la sovranità del Québec debba fondarsi sulla giustizia sociale e sull’apertura al mondo, nel 2012 è diventato candidato

per *Option nationale*, un giovane partito indipendentista di sinistra, di cui un anno e mezzo dopo è diventato il leader fino alla fusione con *Québec solidaire* nel 2017. Nel 2018 è stato eletto deputato nella circoscrizione di Jean-Lesage. (V.G.)

L’OPINIONE

di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com

Ricordando Pier Paolo Pasolini

In occasione del cinquantenario della morte di Pasolini — fu ucciso il 2-11-1975 — si è udito l’abituale coro di lodi che tranquillamente lo elevano a simbolo della coscienza morale del Paese.

“Pasolini era un eretico, un critico, un ribelle e soprattutto uno spirito libero”, è il giudizio che va per la maggiore. Sì, Pasolini — scrittore, poeta, regista — è stato questo ed altro ancora. È stato un intellettuale geniale, gran moralista, nemico della frenesia consumistica. È stato vicino sia alla chiesa cattolica sia alla chiesa comunista. Ma da eretico. Si considerava un po’ il nuovo Dante, e tendeva a parlare continuamente di se stesso, venendo per questo accusato di autoreferenzialità. Visse in maniera ossessiva la propria omosessualità. Figlio di borghesi, considerava la piccola borghesia la rovina del mondo, mentre solo i proletari, i poveri, i primitivi, possederebbero, secondo lui, una vera umanità.

Il suo sguardo nostalgico sul mondo contadino, minacciato dal rullo compressore della modernità, pone il comunista Pasolini a fianco dei cultori dei valori della tradizione, tutti di destra. Suo padre, del resto, fu fascista. Il fratello, partigiano comunista, fu giustiziato dai comunisti filojugoslavi. Contro il padre, con cui ebbe sempre un rapporto difficile, Pier Paolo si rifugiò nella corazzata del mazzinismo. “Sono capace di provare amore solo per mia madre, negli altri cerco i corpi”, fu la sua spiegazione.

Le contraddizioni di Pasolini sono vaste: benché comunista, si schierò in difesa del feto contro l’aborto, fu contro il divorzio, prese posizione a favore dei questurini contro i manifestanti, figli di papà. Pasolini, che si proclamava marxista — e in quell’epoca era necessario dichiarare di esserlo per sentirsi col vento della storia nelle vele — usò i termini “fascismo” e “male” in maniera interscambiabile, erigendosi a costante difensore del bene. Denunciò, quindi, “il fascismo degli antifascisti”. Attraverso questo suo brevetto sul fascismo — considerato non più un fenomeno storico ma “sic et simpliciter” il male assoluto — di cui fu l’abile inventore,

Pasolini cercò di superare le sue contraddizioni politiche e morali, tanto che inghirlandò di politica e di moralismo, a beneficio delle platee progressiste, i suoi aberranti fantasmi sadomasochisti. Vedi il film “Salò”.

Pasolini, che aveva molto dell’esteta decadente, odiava però D’Annunzio, di cui, per certi versi fu invece un paradossale successore. All’amante immorale e dissoluto di donne dell’alta società, che era stato D’annunzio, subentrò l’austero moralista Pasolini, cliente insaziabile di giovani marchettari che accostava alla guida della sua Alfa Romeo GT.

Per anni, la sinistra ci lo ha presentato D’Annunzio come un autore decadente, ammalato d’estetismo torbido e di retorica, afflitto da sentimenti esasperati d’amor patrio, esaltatore della guerra, antistorico cultore della grandezza di Roma e di Venezia. In lui certamente troviamo il pericolo della sontuosità retorica e dell’estetismo decadente. Ma, fatto quasi unico nella storia degli uomini di lettere aspiranti superuomini, D’Annunzio tradusse le parole in azione dimostrando quanto vere fossero quelle sue parole dalla patina antica, animate da ritmi fascinosi, impreziosite da immagini sontuose, che esaltavano l’eroismo.

La sua fu come un’esplorazione dei confini dell’anima nazionale, che voleva ampliare in nome anche della vocazione universalistica di Roma. Il tutto, invece, finì con il restringimento degli orizzonti nazionali, in seguito alla tragica seconda guerra mondiale che operò il capovolgimento dei valori ai quali egli si era ispirato, e che comportò la perdita delle terre adriatiche; a lui e a noi tanto care.

Oggi che abbiamo sotto gli occhi il teatrino quotidiano popolato dai retori sgangherati di un’Italia decaduta, noi, esuli della Venezia-Giulia e della Dalmazia, rimpiangiamo non il progressista-reazionario Pier Paolo Pasolini, ma Gabriele D’Annunzio, vate e uomo d’armi, cui rimarremo nell’animo per sempre fedeli.

X.M Renovation



- Rinnovazione bagni e cucine
- Pavimenti per la casa
- Muri e decorazioni in cartongesso
- Pitture per interni ed esterni
- Installazione porte e finestre

Chiamate Michele al:

438.873.5166

xhango.mik@gmail.com

Parliamo anche italiano



PROPRIETARI

Per affittare in TUTTA SICUREZZA
ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro che soddisfano i vostri criteri di selezione

NON aspettate, CHIAMATE!

JOSEPH SABATINI
514-376-6886

ITALIA

In Italia oltre 23mila centenari, 8 su 10 sono donne

Secondo il Report *I centenari in Italia* pubblicato il 9 novembre scorso dall'Istat, al 1° gennaio 2025 i centenari residenti in Italia sono 23.548, oltre duemila in più rispetto all'anno precedente, e l'83% di loro è donna. Tra le province, Isernia vanta la maggiore concentrazione di centenari (78,7 ogni 100 mila abitanti), seguita da Nuoro, che detiene il primato per i super centenari (4,6 ogni 100 mila). In testa alle regioni c'è il Molise, con circa 61 centenari ogni 100 mila residenti, davanti alla Liguria (59,4), al Friuli-Venezia Giulia (55,4) e alla Toscana (49,1). La Liguria resta la Regione storicamente più longeva, con un'età media vicina ai 50 anni e 35 residenti ultracentenari che hanno superato i 105 anni. Agli ultimi posti si trovano invece le province di Napoli, Caserta, Barletta-Andria-Trani, Crotone, Ragusa e Bergamo, unica eccezione del Nord tra molte province del Sud.

4 novembre, Mattarella: "Creare forza di Difesa europea"

Il Presidente della Repubblica ha deposto una corona sulla Tomba del Milite Ignoto all'Altare della Patria. Poi si è spostato ad Ancona per partecipare a una cerimonia al Porto antico

ROMA - Come ogni anno, in Italia, il 4 novembre si celebra la Giornata dell'Unità Nazionale e delle Forze Armate. Il Presidente della Repubblica, **Sergio Mattarella** ha inviato un messaggio al Ministro della Difesa, **Guido Crosetto**. "Oggi nuovi conflitti si sono affacciati in Europa e nel Mediterraneo, interpellando la cornice di sicurezza costruita nel dopoguerra e le istituzioni poste a suo presidio", ha scritto il capo dello Stato. "Il pericolo di allargamento del sanguinoso conflitto scatenato dalla aggres-

sione all'Ucraina da parte della Federazione Russa impone grande attenzione e un impegnativo sforzo di adattamento dello strumento militare, per la creazione di una comune forza di difesa europea che, in stretta cooperazione con l'Alleanza Atlantica, sia strumento di sicurezza per l'Italia e l'Europa".

Mattarella: "Riconoscenza per chi fece l'Italia libera". "Il 4 novembre segna la data in cui l'armistizio di Villa Giusti pose termine alla Guerra mondiale che aveva insanguinato l'Eu-

ropa, con il coronamento del sogno risorgimentale dell'unità d'Italia. La Giornata dell'Unità Nazionale e delle Forze Armate che oggi celebriamo è momento di ricordo e di espressione della riconoscenza del Paese per quanto i cittadini in uniforme fecero, combattendo per fare dell'Italia una Nazione indipendente e libera, ispirata a valori democratici e di pace", ha aggiunto Mattarella. "Il contributo delle Forze Armate - ha proseguito il capo dello Stato nel suo messaggio - in oltre un secolo e mezzo è stato prezio-



so per l'affermazione del ruolo internazionale del nostro Paese. Con grande professionalità e umanità, negli ultimi decenni, sono intervenute, su mandato della comunità internazionale, in soccorso a popolazioni e in contesti dove è stato urgente operare per la pace.

Le cerimonie a Roma e ad Ancona. Nella mattinata del 4 Novembre, il Presidente della Repubblica all'Altare della

Patria ha deposto una corona sulla Tomba del Milite Ignoto, a Piazza Venezia, a Roma. Presenti anche la Presidente del Consiglio **Giorgia Meloni** e il Presidente del Senato **Ignazio La Russa**. Il capo dello Stato poi si è spostato ad Ancona dove ha partecipato a una cerimonia al Porto antico. In tarda mattinata è arrivato al Molo Luigi Rizzo. Con lui il ministro della Difesa **Guido Crosetto** e il Capo di Stato Maggiore **Lucia-**

no Portolano. Il Capo dello Stato ha passato in rassegna i corpi delle Forze armate schierati sulla banchina, accolto dallo sventolio delle bandierine tricolori degli studenti nella tribuna a fianco di quella riservata alle autorità. La celebrazione si è conclusa con il passaggio delle Frece Tricolori. Mattarella dopo l'esecuzione dell'inno nazionale e il passaggio della Pattuglia acrobatica, ha lasciato Ancona.

PATRIMONIALE, MELONI: "MAI CON NOI AL GOVERNO" Schlein (Pd): "Aiuta i ricchi". Ma Conte (M5S) si smarca

ROMA - Con la destra al governo non ci sarà nessuna patrimoniale. **Giorgia Meloni** lo ha scritto, sabato 8 novembre, in un post sul social X. La Premier ha voluto mandare un messaggio chiaro ad una parte dell'opposizione e a **Maurizio Landini**. Proprio il leader della Cgil aveva infatti proposto una tassa per i patrimoni sopra i

due milioni di euro. Il nuovo fronte polemico si aggiunge a quello sullo sciopero generale sulla manovra, previsto per venerdì 12 dicembre, ed è solo l'antipasto dello scontro che si prospetta in Parlamento sulla legge di Bilancio, ora che si entra nel vivo degli emendamenti. La patrimoniale "è ciclicamente tra le proposte della sinistra", ha

attaccato la Presidente del Consiglio, scatenando la reazione di tutta l'opposizione, anche se con diversi distinguo. A favore della tassazione delle grandi rendite si sono schierati apertamente i leader di Avs, **Nicola Fratoianni** ed **Angelo Bonelli**. Diversa la posizione della segretaria del Pd **Elly Schlein**, che ha aperto all'ipotesi parlando però di una tassa

europea: "Il governo Meloni ha aumentato le tasse per tutti. E come se non bastasse nella prossima manovra interviene sull'Irpef e aiuta di nuovo i più ricchi anziché il ceto medio che si è impoverito". Contrario ad una patrimoniale, invece, il leader del M5s **Giuseppe Conte**. "Non è all'ordine del giorno", ha messo in chiaro l'ex Premier, ribadendo comunque come "la vera patrimoniale" l'abbia introdotta "proprio la Meloni", visto "il record della pressione fiscale sul ceto medio".

Charisma
Agence Immobilière

VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI
Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE
Courtier immobilier. Résidentiel & commercial

514-586-4233
stevencecere@gmail.com

DG **DARIO CHIACIG**
DENTUROLOGISTE

FABBRICHIAMO
DENTIERA FISSA E MOBILE
PROTESI PARZIALI SENZA PALATO
Accettiamo tutti i tipi di assicurazione

5045 Jean-Talon Est, # 303, St-Léonard
514-272-7623

Campagna Club Band

Suoniamo musica dal vivo durante i cocktail dei vostri eventi: matrimoni, compleanni, feste italiane e tanto altro ancora!

CONTATTATECI AL 514-803-0393

YouTube CampagnaClubBand@gmail.com

ITALIANI NEL MONDO

"Letture senza confini" alla Libreria n'était-ce pas l'été a Montréal

La Piccola Libreria e Kaba Edizioni presentano "Letture senza confini per bambine e bambini senza età", un evento ad ingresso libero che si terrà domenica 16 novembre, alle ore 11:00, presso la Libreria n'était-ce pas l'été, al 6792 boul. Saint-Laurent, nella Piccola Italia di Montréal (l'ex Libreria Italiana della sig.ra Alberta Masseroli Bonfiglio). Le letture saranno animate da Raffaella Polverini, della casa editrice Kaba e sono adatte ai piccoli come ai grandi. L'attività vuole essere un momento di incontro e di condivisione della lingua italiana attraverso la narrazione. Per maggiori informazioni, contattate Elisa Bruni a lapiccolalibreria.mtl@gmail.com. Vi ricordiamo che La Piccola Libreria è uno spazio dedicato ai libri usati in lingua italiana all'interno del bookshop n'était-ce pas l'été. <https://www.facebook.com/lapiccolalibreria.mtl/> ; <https://www.netaitcepaslete.com/>

L'emigrazione italiana entra in classe

Una nota del Ministero dell'Istruzione e del Merito invita gli istituti scolastici a favorire lo studio di momenti storici, dinamiche economiche e sociali, eventi politici e aspetti culturali e antropologici legati all'emigrazione italiana

ROMA- La Direzione Generale per gli ordinamenti scolastici, la formazione del personale e la valutazione del sistema nazionale di istruzione del Ministero dell'Istruzione e del Merito, in collaborazione con la Direzione Generale per gli Italiani all'Estero e le Politiche Migratorie del Ministero degli Affari Esteri, ha emesso



la **Nota Prot. n. 70898** del **04/11/2025**, avente oggetto: **"Insegnamento della storia dell'emigrazione italiana a.s. 2025/2026"**. La nota invita gli istituti scolastici di ogni ordine e grado ad approfondire in classe il tema dell'emigrazione italiana. Nel testo si richiamano anche

i diversi cicli (primo ciclo / secondo ciclo), con indicazioni differenti a seconda dell'età degli alunni. È inoltre allegato un elenco dei "Musei dell'emigrazione" sul territorio nazionale, come strumento per le scuole.

Gli istituti sono invitati a favorire lo studio di momenti storici, dinamiche economiche e sociali, eventi politici e aspetti culturali e antropologici legati all'emigrazione italiana.

Nel primo ciclo di istruzione, il tema delle migrazioni può essere affrontato attraverso l'analisi delle caratteristiche economiche, sociali, politiche e culturali dell'emigrazione italiana, evidenziandone le costanti, le differenze e le evoluzioni nel tempo e nello spazio.

Nella scuola secondaria di secondo grado, lo studio

modelli culturali – oppure attraverso l'analisi di specifici periodi della storia d'Italia: la crisi di fine Ottocento, l'età giolittiana, il secondo dopoguerra, la ricostruzione e la crisi energetica del 1973.

L'insegnamento della storia dell'emigrazione italiana favorisce un approccio interdisciplinare, valorizza il territorio e le comunità locali e promuove la collaborazione con musei, archivi e biblioteche, oltre a incoraggiare l'uso di metodologie didattiche innovative e attività di formazione scuola-lavoro.



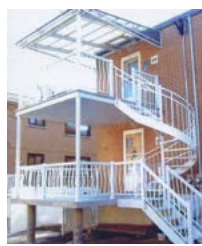
Pedro Marques
514.264.5607
WWW.MATAMA.CA
planchersmatamafloors@gmail.com

**LEVIGATURA
DEL PAVIMENTO**
Sablage de planchers

**VOTRE
SATISFACTION
EST NOTRE
GARANTIE
DE SUCCÈS!**



**Porte • Finestre • Solarium
Tende da sole • Rampe • Balconi
Cornicioni • Facciate vetrate
Vetrine dei negozi**
514-979-2731



ASSICURAZIONE AUTO,
CASA E VEICOLI RICREATIVI

**Per la tua
assicurazione auto
e casa vale la pena
comparare.**

*Partner autorizzato di Beneva inc, agenzia di assicurazione danni
**Beneva inc. 2024 TM Il nome e il logo Beneva sono marchi del
Groupe Beneva inc. utilizzati su licenza.

Partenaire
autorisé | **beneva**

**Nicolas
Sebastiani**
Agente assicuratore
contro i danni

**Assurances
Sebastiani***
Agenzia di
assicurazione danni

514 321-7646
assurancesmariosebastiani.com



**VASTA SCELTA DI STIVALI
DA UOMO E DONNA**

Pajar



**MAGLIONI, GIACCHE E CAPPOTTI
AUTUNNALI DA DONNA**

IN OFFERTA!

Abbiamo tutte le misure

SCARPE ORTOPEDICHE
Suola flessibile in cuoio. Respira!

**PANTOFLE
DA UOMO
E DA DONNA**

IN OFFERTA!

**MACCHINA
PER PIZZELLE**



IN OFFERTA!

**APERTO LA DOMENICA
DALLE 11 ALLE 17**

**BOUTIQUE
PINA SACCO**

514.322.7010

UN SOLO INDIRIZZO

4589 rue Jarry Est, Saint-Léonard

ITALIANI NEL MONDO

Quest'anno l'iniziativa degli Uffici ICE del Canada è giunta alla 30esima edizione

Oltre 100 aziende per la Grande Degustazione di vini italiani al vecchio porto di Montréal

di Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

MONTREAL - La 30ª edizione di *A Tasting Of Wines From Italy / Une Dégustation de Vins D'Italie* ha confermato nel 2025 il suo ruolo di appuntamento di riferimento per la promozione del vino italiano in Canada, celebrando tre decenni di crescita continua e straordinari successi. Il più prestigioso *roadshow* dedicato al vino italiano è tornato quest'anno con una formula ampliata e più coinvolgente, puntando su qualità, sostenibilità e ricchezza territoriale, elementi che rendono l'Italia leader mondiale nell'enologia. Organizzato dalla sede canadese dell'ICE/ITA - Italian Trade Agency in Canada, l'evento di degustazione più prestigioso dedicato all'enologia italiana ha fatto tappa in quattro città canadesi, offrendo ai professionisti del settore un'esperienza immersiva tra qualità, sostenibilità e ricchezza territoriale. Le tappe di fine ottobre nell'ovest (Vancouver e Calgary) hanno ospitato 40 produttori italiani, mentre quelle di inizio novembre nell'est (Toronto e Montréal) hanno visto la partecipazione di 93 produttori ciascuna. In totale, con 103 aziende provenienti da tutte le regioni d'Italia e più di 500 etichette in degustazione, a



colto quasi 1.000 partecipanti tra il grande pubblico. Nella suggestiva cornice del *Marché Bonsecours*, ad animare la masterclass *Bons, durables et équitables: l'art du vin lent en Italie* è stato Jonathan Gebser, con la collaborazione della *Master of Wine, Jacky Blisson*. L'incontro ha approfondito i valori di autenticità, sostenibilità e innovazione responsabile che caratterizzano la nuova generazione di produttori italiani e definiscono il futuro del vino *Made in Italy*. A fare gli onori di casa sono state Fausta Mallozzi e Katiuscia Masini, analiste di

livello nazionale l'evento ha accolto oltre 3.000 operatori tra buyer, agenti, rappresentanti dei *Liquor Board* provinciali, sommelier e media specializzati. Il cuore dell'iniziativa si è confermato Montréal, dove la tradizione enologica del Québec, unica in Canada, ha fatto da cornice a un evento che, mercoledì 5 novembre, ha ac-

colto quasi 1.000 partecipanti tra il grande pubblico. Nella suggestiva cornice del *Marché Bonsecours*, ad animare la masterclass *Bons, durables et équitables: l'art du vin lent en Italie* è stato Jonathan Gebser, con la collaborazione della *Master of Wine, Jacky Blisson*. L'incontro ha approfondito i valori di autenticità, sostenibilità e innovazione responsabile che caratterizzano la nuova generazione di produttori italiani e definiscono il futuro del vino *Made in Italy*. A fare gli onori di casa sono state Fausta Mallozzi e Katiuscia Masini, analiste di



mercato per l'Ufficio ICE di Montréal, insieme a Paola Furno, Benedetta Marassi e Valentina Petrolli, rispettivamente vicedirettrice ICE Canada, Senior Trade Analyst di ICE Toronto e Trade Promotion Specialist di ICE Roma. Tra le personalità pre-

senti ricordiamo Paul Caccia, direttore principale sviluppo affari e comunicazioni ITHQ, il Console generale d'Italia a Montréal Enrico Pavone e il Console commerciale Fortunato Mangiola. Secondo Paola Furno, "si tratta di un appuntamento di punta per l'Ufficio ICE in Canada, con il settore vinicolo che resta il più importante e con prospettive di crescita sempre più solide". Furno ha aggiunto che "le restrizioni negli Stati Uniti hanno aperto un nuovo canale di sbocco per i vini italiani in Canada". I principali distributori, LCBO in Ontario e SAQ in Québec, "hanno reagito alle tensioni con gli USA ampliando lo spazio per i vini europei". L'evento annuale si conclude tradizionalmente a Montréal, "una tappa storica con forte attenzione culturale legata all'immigrazione del secolo scorso". Tra le regioni più rappresentate figurano "la Toscana e i grandi classici",

ma non mancano "l'Est, le bollicine come Prosecco e Franciacorta, e i vini biologici, sempre più richiesti". Furno ha sottolineato infine che, pur mantenendo un legame saldo con la Comunità italiana, l'obiettivo è coinvolgere l'intero mercato canadese". Il Console Generale d'Italia a Montréal, Enrico Pavone, si è mostrato entusiasta per l'ennesimo successo del *Made in Italy*, questa volta nel settore vinicolo. "L'evento ICE è una storia trentennale di crescita continua, con ogni edizione migliore della precedente. Montréal è il momento clou, grazie alla forte tradizione enologica del Québec, unica in Canada, anche se l'interesse cresce in tutto il Paese. I produttori italiani cercano nuovi mercati, mentre i canadesi nuove fonti di approvvigionamento". Pavone ha ricordato infine che "il Canada è un Paese prioritario nella strategia italiana per l'export, che punta a 700 miliardi di euro annui".

Il mercato canadese del vino: un partner strategico. Nel 2024 il mercato canadese del vino ha raggiunto un valore complessivo di circa 7,5 miliardi di euro, con un consumo pro capite stabile a 26,3 litri annui. Circa il 70% del vino consumato in Canada è importato, confermando il paese come uno dei mercati più aperti e dinamici per gli esportatori internazionali. L'Italia si conferma secondo fornitore di vini per il Canada dopo la Francia, con una quota di mercato del 23% e un valore di esportazioni pari a 442 milioni di euro, in crescita del 6% rispetto al 2023. Nei primi otto mesi del 2025, il Canada ha importato vini per un valore complessivo di 1,8 miliardi di dollari canadesi, mantenendo l'Italia al secondo posto tra i fornitori esteri, con 449 milioni di CAD, a testimonianza della solidità e del continuo rafforzamento della presenza italiana. Le province più rilevanti per l'import di vini italiani restano Québec (267 milioni CAD), Ontario (214 milioni CAD), Alberta (82 milioni CAD) e British Columbia (50 milioni CAD).



Da sinistra: Katiuscia Masini, Paola Furno, il Console Commerciale Fortunato Mangiola, il Console Generale Enrico Pavone, Valentina Petrolli, Benedetta Marassi ed Emanuele Giusti

ITALIANI NEL MONDO

Premio *Miglior Sommelier* 2025: il Québec brinda all'Italia

MONTREAL – L'*Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec* (ITHQ), in collaborazione con la Delegazione Commerciale d'Italia (ICE), ha annunciato i vincitori del concorso annuale *Premio Miglior Sommelier* 2025: **Floralie Fontaine**, **Emmy Liechti** e **Liam Kleine-Fournier**. Tutti e tre gli studenti hanno ottenuto il massimo riconoscimento, confermandosi come i migliori talenti emergenti della *sommellerie québécoise*.

La proclamazione dei vincitori è avvenuta il 5 novembre scorso al *Marché Bonsecours*, nel cuore del Vecchio Montréal, durante l'evento *Grandi Degustazioni in Canada 2025*, che ha riunito professionisti e appassionati del vino provenienti da tutto il Paese.

Quest'anno, il concorso *Miglior Sommelier* — ormai un appuntamento fisso nel



Da sinistra: Liam Kleine-Fournier, studente in sommelierie e vincitore del 3° premio; Floralie Fontaine, studentessa in sommelierie e vincitrice del 1° premio; Emmy Liechti, studentessa in sommelierie e vincitrice del 2° premio; Paul Caccia, direttore dello sviluppo commerciale e delle comunicazioni dell'ITHQ; Paola Furno, vice direttrice della Delegazione Commerciale d'Italia; Kathleen McNeil, docente all'ITHQ; e Pascal Patron, docente all'ITHQ

calendario dell'ITHQ — ha celebrato il tema “**Grandi terroir DOCG d'Italia**”, un omaggio alla ricchezza e alla diversità dei territori vitivini-coli italiani.

Dopo una serie di prove teoriche e pratiche svoltesi il 21 e 22 ottobre, i finalisti hanno potuto dimostrare la loro conoscenza dei vini italiani e le loro competenze di servi-

zio e degustazione davanti a una giuria composta da **Paul Desroches**, CSW e Ambasciatore del Vino; **Simon Beaulieu**, esperto consulente in vini, whisky e distillati (e

diplomato all'ITHQ); e **Carmine Caravaggio**, docente di sommelier presso la grande scuola alberghiera.

L'esperienza è stata arricchita da una *master class* sui vini italiani tenuta dalla relatrice ospite **Jacky Blisson**, *Master of Wine*, che ha condiviso con i giovani sommelier la sua profonda conoscenza del patrimonio enologico della penisola. “Il concorso *Premio Miglior Sommelier* permette ai nostri studenti e studentesse di misurarsi con standard elevati, celebrando al contempo la cultura e la diversità dei vini italiani. È un'esperienza di apprendimento completa: tecnica, umana e culturale allo stesso tempo”, ha sottolineato **Carmine Caravaggio**, docente e membro della giuria.

Giunto alla **nona edizione**, il concorso testimonia la solida collaborazione tra l'ITHQ e la Delegazione Commerciale Italiana, unite dall'obiettivo di promuovere la formazione d'eccellenza e valorizzare le nuove gen-

razioni di professionisti del vino in Québec.

Classifica 2025 del Premio Miglior Sommelier:
1° posto: **Floralie Fontaine** – vincitrice di una borsa di studio di **6.000 \$** per un viaggio enologico in Italia
2° posto: **Emmy Liechti** – borsa di studio di **3.000 \$**
3° posto: **Liam Kleine-Fournier** – borsa di studio di **1.000 \$**

L'ITHQ in breve. Da oltre cinquant'anni, l'*Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec* è il punto di riferimento in Canada per la formazione nei settori del turismo, dell'ospitalità, della ristorazione e della sommelieria. È l'unica scuola del Paese a offrire programmi nei tre livelli di istruzione – professionale, tecnica e universitaria – e dispone di strutture uniche come un hotel-scuola, due ristoranti didattici, un bar, laboratori di ricerca e un centro di competenza. Oltre ai programmi accademici, l'ITHQ propone anche corsi per professionisti e *workshop* aperti al pubblico, in collaborazione con la SAQ.



AIR CANADA

A STAR ALLIANCE MEMBER 

Vola a Roma senza scali

Raggiungi la città eterna con il volo diretto Montréal-Roma. Voli non-stop anche per Milano (tutto l'anno), Napoli e Venezia (stagionali), e novità per l'estate 2026, Catania. Dall'intrattenimento di altissima qualità ai messaggi gratuiti per i membri Aeroplan, offerti da Bell, fino al comfort delle nostre cabine: ogni dettaglio è pensato per rendere il tuo viaggio memorabile quanto la destinazione. **Buon viaggio!**

Prenota subito su aircanada.com o presso la tua agenzia di fiducia.



DA NEW YORK

di Dom Serafini
dsvideoag@aol.com

La scelta smemorata di NYC per Sindaco

Questa volta l'elezione del Sindaco di New York City è stata caratterizzata dal confronto tra il millennial 34enne **Zohran Mamdani** e il politico di lungo corso 68enne **Andrew Cuomo**. Mamdani, nato in Uganda, di religione musulmana e "socialista", è stato candidato con il Partito Democratico. Cuomo, italo-americano cattolico, è l'ex Governatore dello Stato di New York e si è candidato come indipendente.

Le votazioni anticipate, iniziate il 26 ottobre e terminate il giorno prima delle elezioni del 4 novembre, hanno registrato un record di 735.317 voti (inclusi quelli per posta). A NYC possono votare 4,9 milioni di residenti ma, mentre in passato solitamente gli elettori che si recavano alle urne erano circa 1,2 milioni, questa volta sono stati oltre 2 milioni.

La giustificazione principale per la vittoria di un democratico di estrema sinistra a Sindaco della più grande metropoli americana è stata l'opposizione al Presidente **Donald Trump**, considerato estremista di destra.

Mamdani si è dichiarato a favore della creazione di supermercati di proprietà comunale, della riduzione delle forze dell'ordine, di mezzi pubblici gratuiti e di affitti controllati, con la probabile conseguenza di un aumento delle tasse, della criminalità, della chiusura di piccoli negozi e della riduzione del numero di appartamenti disponibili in affitto.

Il timore degli elettori moderati, che hanno preferito Cuomo, è il rischio di tornare a una situazione simile a quella degli anni '90, durante l'amministrazione del Sindaco **David Dinkins**, prima che l'elezione di **Rudy Giuliani** riportasse New York City all'ordine e alla crescita.

Un fattore non noto al 75% dei giovani tra i 18 e i 29 anni che hanno votato per Mamdani, ma ben conosciuto dagli elettori più anziani che hanno scelto Cuomo.

Foto: Una delle urne nell'*Upper East Side* di Manhattan, dove risiedono molti degli elettori che hanno preferito Cuomo a Mamdani.



COP30: Tajani al vertice per il clima di Belém



ROMA, (Aise.it) - "Il cambiamento climatico è una realtà che ci tocca tutti, da affrontare mettendo la persona al centro di ogni nostra azione a tutela della natura". Così il Vice Presidente del Consiglio e Ministro degli Esteri, **Antonio Tajani**, intervenendo a nome del Governo e su delega della Presidente del Consiglio al Vertice sul clima in corso a Belém, in Brasile.

In occasione della Cop30, che si concluderà il 21 novembre, Tajani ha ribadito la posizione italiana – determinante anche nell'accordo raggiunto pochi giorni fa a Bruxelles dai Ministri dell'Ambiente dell'Unione Europea – per un approccio che coniughi razionalità ed equilibrio. "Non può esserci lotta al cambiamento

climatico senza tener conto della questione sociale" ha dichiarato Tajani, invitando a lasciare da parte approcci ideologici che impongono obiettivi insostenibili e irraggiungibili, rischiando persino di danneggiare il sistema economico, industriale e sociale europeo.

Tajani ha poi ricordato l'impegno per la transizione energetica portato avanti dall'Italia, dove le fonti rinnovabili coprono ormai il 50% della produzione di energia elettrica. In quest'ottica, è importante poter fare ricorso a tutte le tecnologie disponibili e l'Italia, insieme a Brasile e Giappone, ha promosso un'iniziativa a favore dei biocarburanti che mira a quadruplicare la produzione di carburanti sostenibili entro il 2035.

In tutti i settori chiave per la tutela dell'ambiente – agricoltura, acqua ma anche salute e tecnologia – l'Italia è pronta a mettere a disposizione la sua esperienza e il miglior saper fare, ha detto Tajani prima di ricordare le principali iniziative che vedono impegnato il nostro Paese, in linea con gli obiettivi dell'Accordo di Parigi, di cui quest'anno ricorre il 10° anniversario. In particolare, il Fondo per il Clima, con oltre 4 miliardi di euro, viene indirizzato dall'Italia soprattutto verso progetti nel continente africano.

In chiusura, il Ministro ha ricordato che l'Italia celebra quest'anno 800 anni dalla nascita di San Francesco, sottolineando come l'azione comune contro il cambiamento climatico si ispiri al suo pensiero di amante della natura, dell'umanità e di tutto il Creato di cui ognuno di noi fa parte.

Premio Ambasciatore dell'Anno a Elissa Ann Golberg del Canada

ROMA – L'Ambasciatrice del Canada in Italia, **Elissa Ann Golberg**, è stata insignita del titolo di "Ambasciatore dell'Anno 2025".

Il prestigioso riconoscimento, assegnato dalla rivista **Gazzetta Diplomatica**, le è stato conferito il 5 novembre scorso nel corso di una cerimonia svoltasi nell'Aula dei Gruppi Parlamentari della Camera dei Deputati, alla presenza di circa duecento ospiti tra autorità, diplomatici e rappresentanti istituzionali. Tra i presenti figuravano, tra gli altri, l'Ambasciatrice della



Romania **Gabriela Dancău** e l'Ambasciatore **Gaetano Cortese**, insieme a numerosi membri del corpo diplomatico accreditato a Roma.

A selezionare i vincitori del Premio è stata una giuria di esperti composta da parlamentari, diplomatici e professionisti del settore, presieduta dall'Ambasciatore **Stefano Benazzo**.

L'iniziativa, promossa dalla testata diretta da **Marco Finelli**, celebra ogni anno l'eccellenza diplomatica e consolare, promuovendo il dialogo tra i popoli e la cooperazione internazionale. Alla cerimonia hanno preso parte diversi espo-

nenti del Parlamento italiano, tra cui Roberto Traversi, Segretario di Presidenza della Camera dei Deputati; i deputati Fabio Porta, membro della Commissione Affari Esteri, e Christian Di Sanzo, eletto nella Circoscrizione Nord e Centro America; nonché i senatori Andrea De Priamo, della Commissione Affari Costituzionali, e Luigi Nave, Presidente dell'Intergruppo Parlamentare Italia-Canada. Nel corso dell'evento, il Premio Gazzetta Diplomatica alla Carriera è stato assegnato all'imprenditrice Anna Fendi, icona del *Made in Italy* e ambasciatrice culturale del talento italiano nel mondo.



Bella Lodi-Riserva Bianca
Parmigiano con latte di Bufala

NUOVO FORMAGGIO A MONTREAL!

Naturalmente privo di lattosio, stagionato 24 mesi e dal gusto intenso ma equilibrato. Ideale per chi cerca qualità, gusto e digeribilità

IN VENDITA SOLO ALLA BAIÀ DEI FORMAGGI!



Pasta '5 Grani' Calabrese al Bergamotto

Pasta di Semola di Grano Duro, essicata lentamente e trafilata al bronzo.

Miscela di 5 grani antichi per un sapore ricco e rustico.

LA TROVERETE SOLO ALLA BAIÀ DEI FORMAGGI!



LA BAIÀ DES FROMAGES
PRODUITS SPÉCIALISÉS

514-727-8850
1715 Jean-Talon Est, Montréal
Angelo Marquette e Papineau, di fronte alla Chiesa della Consolata



ÉQUIPE Orfeo.ca

Al servizio della comunità italiana dal 1992

SALVATORE ORFEO inc

Société par actions d'un courtier immobilier

514-384-4443
info@orfeo.ca



RE/MAX Alliance
4865 Rue Jarry E, St-Léonard,
Québec QC H1R 1Y1

ECONOMIA & FINANZA

di **Vittorio Giordano**
journal@cittadino.ca

Budget federale 2025: cosa cambia per il nostro portafoglio

Ogni anno, il bilancio federale ridisegna il panorama economico e finanziario del Paese, ma quello del 2025 firmato dal Primo Ministro **Mark Carney** e dal Ministro delle Finanze **François-Philippe Champagne** si distingue per la quantità di misure concrete che avranno un impatto diretto sulle finanze personali di milioni di canadesi. Eccone alcune.

Tagli fiscali per la prima fascia. Il governo mantiene la promessa elettorale di ridurre le imposte sui redditi più bassi. Il tasso marginale sulla prima fascia di reddito, fino a 57.375 dollari, scende dal 15 al 14 %. Un risparmio medio di circa 420 dollari per 22 milioni di contribuenti, con un costo complessivo per Ottawa di 27,2 miliardi di dollari in cinque anni.

Prima casa senza TPS. Per favorire l'accesso alla proprietà, viene abolita la tassa federale sulle abitazioni nuove destinate ai primi acquirenti, fino a un valore massimo di un milione di dollari. Una

misura che rappresenta un investimento di 3,9 miliardi di dollari e punta a sostenere i giovani e la classe media in un mercato immobiliare sempre più difficile.

Credito d'imposta per gli operatori sociosanitari. Arriva un nuovo credito d'imposta rimborsabile per chi lavora nei servizi di sostegno alla persona, come infermieri e assistenti in strutture sanitarie. Il rimborso, pari al 5 % dei redditi ammissibili fino a un massimo di 1.100 dollari l'anno, costerà 1,245 miliardi di dollari entro il 2030.

Maggiore sostegno alle persone con disabilità. Ottawa incrementa la *Prestation canadienne pour les personnes handicapées*, con 116 milioni di dollari in cinque anni. I beneficiari a basso reddito potranno ricevere fino a 2.400 dollari annui, più un supplemento di 150 dollari, per compensare le spese legate alla disabilità.

Meno costi bancari. Il governo dichiara guerra alle spese

eccessive imposte dalle banche: saranno rivisti i costi per trasferimenti *Interac*, prelievi ai bancomat e spostamenti di conti tra istituti, oggi mediamente di 150 dollari per operazione. Anche i depositi con assegni saranno disponibili più rapidamente. Le misure si applicano alle banche federali, ma non alle cooperative come *Desjardins*.

Dichiarazioni fiscali automatiche per i redditi bassi. Molti cittadini a basso reddito non presentano la dichiarazione dei redditi, rinunciando così a benefici come l'assegno familiare o il credito GST/HST. Dal 2026, l'Agenzia del reddito del Canada compilerà automaticamente le dichiarazioni per chi ne ha diritto, assicurando che nessuno resti escluso dalle prestazioni federali.

Previsioni meteo più affidabili. Il Servizio meteorologico del Canada riceverà 2,7 miliardi di dollari in nove anni per potenziare la rete di osservazione e migliorare la precisione delle previsioni e delle allerte climatiche.

Allerte pubbliche più efficaci. Ottawa investirà 55 milioni in quattro anni per modernizzare il sistema nazionale di allerta, che comprende le segnalazioni Amber, gli avvisi per disastri naturali e i messaggi di emergenza.

Più sostegno alle famiglie in lutto. Chi riceve prestazioni parentali potrà ottenere otto settimane aggiuntive di congedo retribuito in caso di decesso del proprio figlio. Una misura di equità sociale che riguarda

in particolare le madri, che rappresentano oltre il 90% dei beneficiari.

Addio alla tassa di lusso su aerei e yacht. Il bilancio 2025 elimina la tassa sui beni di lusso per aeromobili e imbarcazioni di valore superiore a 100.000 e 250.000 dollari

rispettivamente, una misura introdotta dal precedente governo Trudeau e spesso criticata per il suo impatto limitato.

Parchi e musei gratuiti. Torna il programma *Un Canada fort*, che consentirà a famiglie e giovani di accedere gratuiti-

tamente o a tariffa ridotta ai parchi nazionali, ai musei e ai viaggi in treno. Il governo stanzerà 116 milioni di dollari in due anni per prolungare questa iniziativa popolare. Lanciato per la prima volta nell'estate del 2025, il programma ha già dato risultati tangibili: la frequentazione dei musei è aumentata del 15%, le visite ai siti di *Parcs Canada* del 10% e l'affluenza sui treni di *VIA Rail* del 6,5%.

**Desjardins****Cassa Popolare
Canadese Italiana****Avanti... insieme!****Mariano De Carolis**
Direttore generale**9 Centri di servizi
a vostra disposizione****514 270.4124 | www.desjardins.com**

6999, boulevard Saint-Laurent, Montréal, Québec H2S 3E1

**ACCEDI AD UN NUOVO
PROGRAMMA****Risultati migliori sul tuo
bene immobiliare!****SERGIO GRECO**
AND ASSOCIATES**kw** PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE**30**
anni
D'ESPERIENZA**514 962.4800**www.sergiogreco.com**SERGIO GRECO**

Courtier immobilier agréé

**Ogni vita è unica
come dovrebbe esserlo ogni addio.**Personalizzate i vostri preparativi funebri.
Pensate ai vostri cari, pensate a voi stessi.**MAGNUS
POIRIER****100 ANNI**
5 GENERAZIONI**SERVIZI FUNEBRI**

514 727 2847

www.magnuspoirier.com

1.888.727.2847

info@magnuspoirier.com

L'INTERVISTA



di Antonio Serrafiore

LJI Reporter

antonio@cittadino.ca

Il PICAI riammesso ai finanziamenti del MAECI

Dopo aver saldato il rimborso di 120 mila dollari, l'ente gestore di Montréal potrà accedere nuovamente ai programmi del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione per il biennio 2026-2027. Il commento del presidente Moreno Fermini

MONTREAL – Il PICAI è un organismo storico fondato nel 1969 a Montréal senza fine di lucro. Nato come patronato, a partire dagli anni Settanta ha progressivamente modificato la propria missione, dedicandosi quasi esclusivamente alla conservazione e alla diffusione della lingua italiana in Québec.

Negli ultimi anni l'ente è stato al centro del dibattito a causa di presunti problemi economico-contabili che hanno portato il MAECI a richiedere un rimborso di 120 mila dollari e a sospendere i finanziamenti per gli anni scolastici 2023/2024 e 2024/2025.

Secondo quanto spiegato dal presidente **Moreno Fermini** nell'intervista rilasciata a *Il Cittadino Canadese* il 10 aprile 2024, la vicenda ebbe origine nell'anno scolastico 20/21, quando il

MAECI chiese la restituzione dei fondi non spesi durante la pandemia, creando non poche difficoltà a causa dei forti rincari legati al periodo post-Covid. Il debito, saldato nel 2021 dall'allora presidente Iannuzzi, aveva però prosciugato le casse dell'ente.

L'anno successivo (a.s. 2021/22), nonostante un nuovo contributo del Ministero, il PICAI non riuscì a riattivare i corsi in presenza, poiché i costi di affitto dei locali erano nel frattempo più che raddoppiati. A metà del 2022 il Ministero richiese la restituzione del precedente finanziamento, e, proprio in quel periodo, Fermini assunse la presidenza. Il

9 giugno 2023 egli siglò un accordo alla Farnesina che prevedeva la restituzione, in tre rate, della somma dovuta; ma pochi mesi dopo il MAECI revocò il contributo per l'a.s. 2023/24 e l'accesso al bando successivo, imponendo il saldo completo prima di nuovi finanziamenti. "Si sono rimangiati la parola", commentava allora Fermini, che sottolineava tuttavia come il "PICAI fosse riuscito a superare le difficoltà grazie alle tante iscrizioni e al sostegno della FCIC".

Dallo scorso ottobre questo lungo calvario si è finalmente concluso: il PICAI ha saldato l'ultima rata dovuta al Ministero e, a partire dal 2026, potrà accedere nuovamente ai finanziamenti erogati dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale. Di questo e di altro abbiamo parlato con il presidente del PICAI, l'ingegnere **Moreno Fermini**.

"Il percorso per arrivare qui – ha esordito il numero uno dell'ente – è stato come attraversare un tunnel in mezzo a un bosco piuttosto oscuro. Prima vedevo soltanto una luce lontana, adesso invece sono fuori e finalmente vedo un futuro più limpido".

"È stato un cammino impegnativo, ma allo stesso tempo stimolante, perché l'ho affrontato con grande determinazione e soddisfazione. È facile chiudere la porta e abbandonare tutto, ma io non l'ho fatto", ha aggiunto con orgoglio, ricordando le

difficoltà che ha incontrato all'inizio della sua presidenza. "Il Ministero richiedeva la restituzione di circa 120 mila dollari non spesi dalla precedente amministrazione", una somma definita "non un debito, ma un importo erogato per attività non pienamente riconosciute".

L'ing. Fermini ha confermato di aver completato il pagamento di tutte le rate, proseguendo le attività per due anni senza alcun sostegno esterno: "Abbiamo ripianato tutto con le nostre risorse e forze. Entro i primi di ottobre di quest'anno ho anche presentato il nuovo progetto per il biennio 2026-27, con tutta la documentazione richiesta. Ora il PICAI è rientrato a pieno titolo nell'ambito MAECI, tutto è tornato nella norma".

Nonostante l'assenza di finanziamenti, in questo biennio, l'ente ha continuato a crescere: "Siamo riusciti a proseguire le attività, aprire nuove scuole e a stipulare un importante accordo con il CLDV, dove quest'anno abbiamo registrato 120 nuovi iscritti solo lì".

Ha, quindi, voluto ribadire come la situazione attuale sia positiva: "C'è un grande impegno da parte di tutti i collaboratori, un buon funzionamento generale e ottime prospettive. Il PICAI ha davanti a sé un futuro più sereno e promettente, con una rinnovata passione per la lingua italiana, non solo tra i figli degli italiani, ma anche tra anglofoni e francofoni".

Oggi le scuole del PICAI sono dislocate in quattro punti tra Montréal e Laval e sono previste ulteriori aperture. Nel 2025 gli studenti totali



Il Presidente del PICAI Moreno Fermini nella redazione de *Il Cittadino*

sono passati da 400 a oltre 550, con 150 adulti iscritti tra francofoni, anglofoni e italo-canadesi.

Fermini ha illustrato le nuove collaborazioni in vista del 2026: "Stiamo lavorando per siglare un accordo con la scuola privata *Loyola*, per introdurre l'insegnamento dell'italiano nelle loro classi come corsi intra-curricolari. Partiremo con una classe quest'anno e, man mano che gli studenti avanzeranno, apriremo ulteriori sezioni".

Tra i progetti futuri, il PICAI punta anche a ottenere il *charity number*, per diventare una fondazione in grado di accettare donazioni deducibili fiscalmente, ampliando le possibilità di programmazione. In questo modo "oltre ai contributi istituzionali del MAECI, potremmo finalmente ricevere sostegni da privati e aziende".

Tra le iniziative recenti di cui il presidente va più fiero vi sono la partecipazione al quiz *Esatto* – "che ha coinvolto tutte le nostre scuole, permettendo ai ragazzi di apprendere con entusiasmo non solo la lingua, ma anche nozioni di cultura generale, storia e geografia" – e la "formazione continua degli insegnanti, con corsi tenuti da professionisti provenienti dall'Italia, come quello organizzato il 4 novembre in collaborazione con *Edilingua*", casa editrice specializzata nell'insegnamento dell'italiano agli allofoni.

"Il PICAI oggi è un'organizzazione viva, rinnovata, con prospettive solide e una missione chiara: promuovere la lingua e la cultura italiana in Québec, costruendo ponti tra generazioni e comunità linguistiche diverse", ha concluso Fermini.

a.m.c. PAINTING

- Pittura interna ed esterna
- Scale di emergenza
- Riparazione pannelli in cartongesso
- Riparazione danni causati dall'acqua

CHIAMARE JOHN AL
438.404.0820
amc.painting13@gmail.com

Parliamo inglese e italiano

ROSA ACOCELLA

CFMB AM1280 RADIO ITALIANA

Avete un nuovo prodotto e volete annunciarlo a tutti?
Volete aumentare le vostre vendite?
30 anni di esperienza al vostro servizio!

Chiamate CFMB 514-483-2362

Rosa Acocella: rosa.acocella@cfmbradio.com
Paolo Scala: scala@cfmbradio.com

PAOLO SCALA

Domenico Ragusa ci racconta come intende rilanciare lo storico bar di rue Villary

Caffè Roma, dove l'espresso sa di casa

Rinomato per il suo gustoso caffè e l'ambiente tipicamente italiano, sabato 15 novembre siamo tutti invitati alla festa per il primo anno della nuova gestione

MONTREAL – È un nome che evoca immediatamente l'Italia, la socialità, l'aroma intenso del caffè: *Caffè Roma*. Aperto nel lontano 1955, è da sempre un punto di riferimento per la Comunità italo-canadese. Dallo scorso anno, però, ha ritrovato nuova linfa grazie a **Domenico Ragusa**, italo-canadese di origini siciliane – entrambi i genitori sono di Cattolica Eraclea – che il 1° novembre 2024 ha deciso di rilevare lo storico locale ubicato al **1667 Rue Villary**, nel cuore di Montréal.

Appassionato di sport e grande tifoso della Juventus e dei Canadiens, Domenico ha un'idea chiara: trasformare il *Caffè Roma* in una piazza moderna, un luogo dove amici, vicini e appassionati di sport possano incontrarsi, scambiare due chiacchiere, giocare a carte o semplicemente gustare un buon caffè in un ambiente caldo e familiare. “Il mio

obiettivo – ci ha raccontato – è creare un posto dove tutti possano sentirsi a casa. È un luogo con una storia, un'eredità da preservare e rilanciare. Non ho voluto cambiare il nome perché *Caffè Roma* è parte della memoria collettiva della città”. Sotto la sua gestione, il locale ha ritrovato il suo spirito autenticamente italiano: cappuccini cremosi, espressi corposi, cornetti alla Nutella o al pistacchio, ma anche panini e presto anche zuppe. L'atmosfera è accogliente, allegra, illuminata da buona musica e dal sorriso del proprietario, che accoglie tutti con la stessa cordialità.

Il locale dispone di 45 posti a sedere, otto tavoli e un lungo bancone, e resta aperto



Domenico Ragusa insieme a Rosario, uno dei suoi dipendenti

un luogo di incontro dove ci si ritrova prima o dopo il lavoro, come accadeva nei paesi d'Italia. Voglio che chi entra qui senta di far parte di una famiglia”. Oggi, il locale accoglie oltre 1.500 clienti al mese, di tutte le età e origini.

“Molti non sono italiani, ma vengono perché si sentono bene. Mi dicono che il caffè è eccezionale, che il posto è pulito, accogliente, vero. È il complimento più bello che possa ricevere”.

Sabato **15 novembre alle**

ore 20, Domenico invita tutti a festeggiare il **primo anniversario della nuova gestione**: una serata che promette musica, convivialità e naturalmente tanto buon caffè. “Sono molto orgoglioso di questo investimento – ha concluso–. Il *Caffè Roma* è parte della storia di Montréal e il mio sogno è farlo vivere ancora per tanti anni come una piazza aperta a tutti, dove si entra per un caffè e si resta per l'atmosfera autentica e calorosa”.

E forse è proprio questo il segreto di Domenico Ragusa: non vendere solo un espresso o un panino, ma un momento di appartenenza. Nel suo *Caffè Roma* il tempo rallenta, le distanze si accorciano, e Montréal – per un istante – gusta e profuma di Italia.

(V.G.)



dal lunedì al venerdì dalle 6 del mattino alle 2 di notte, il sabato dalle 7 alle 2 e la domenica fino a mezzanotte. Il *Caffè Roma* è anche un punto di incontro per gli appassionati di sport: “Trasmettiamo tutte le partite di Serie A, Champions League e hockey. La domenica si segue il football, il sabato mattina il calcio italiano. Spesso ospitiamo i tifosi del Club Napoli. E una volta al mese organizziamo una serata di karaoke, per coinvolgere anche i più giovani”. Il *Caffè Roma* è diventato una tappa obbligata per chi cerca un caffè di qualità, una chiacchierata in compagnia o semplicemente un momento di relax. “È come una piazza,

CAFFÈ
ROMA
EST 1955

1667 RUE VILLERAY, MONTRÉAL, QC H2E 1H5

514-239-4358



CAFFÈ ROMA
PRIMO
ANNIVERSARIO
UNISCITI A NOI!

SABATO, 15 NOVEMBRE 2025
1667 VILLERAY, MONTRÉAL
ORE 20:00



Storia degli artisti italiani a Montréal (VII parte)

Francesca Penserini

Alcuni anni fa, durante una visita a una mostra nell'ovest di Montréal, ho avuto il piacere di incontrare **Francesca Penserini**, un'artista di grande talento. Mi ha colpito profondamente il suo modo di esprimersi artisticamente, che affonda le radici in uno spirito creativo innato sin dall'infanzia. Già a quattro anni, Francesca trasformava scatole di cartone ritagliate sul pavimento del salotto di casa in magnifici palazzi, un gioco di immaginazione che nutriva il suo lato più solitario.

Nel suo lavoro artistico, Francesca combina scultura e disegno, due forme che sente particolarmente congeniali. Per lungo tempo ha sottovalutato l'importanza del disegno, considerandolo "più facile" rispetto alla scultura, che richiede maggior manovra e pianificazione. Oggi,

invece, ritiene che l'integrazione di entrambe le tecniche le permetta di equilibrare gli impulsi creativi iniziali con una proposta più strutturata e razionale.

La scuola è stata un luogo fondamentale per lo sviluppo delle sue capacità artistiche, e Francesca ha avuto la fortuna di incontrare insegnanti d'eccezione come Kathryn Lipke alla *Concordia University*, Richard Boardman a Villa Schifanoia di Firenze, e Fred Nagelbach alla *School of the Art Institute* di Chicago. Ha anche condiviso il percorso con compagni di laboratorio generosi e talentuosi, tra cui Jean-Pierre e Roger-André Bourgault, Jean-Pierre Morin, Josée Dubeau, Jules Lassel e Denis Raby, dai quali ha sempre imparato molto.

Dal 1990 insegna nel programma *Digital Imaging & Studio Arts* del *Champlain*

College di St-Lambert, insieme ad Ashley Miller, contribuendo a creare un laboratorio innovativo in cui il computer è utilizzato come strumento creativo: prima per il disegno e la pittura, poi per la scultura e l'animazione. Nonostante le tecnologie più avanzate, Francesca rimane profondamente legata alle tecniche tradizionali. Ama molto il suo rapporto con gli studenti, definendolo impegnativo ma molto dinamico.

Francesca Penserini è stata tra i membri fondatori del Centro d'arte *Clark*, quando gli spazi si trovavano nella storica strada di Montréal. Tornata da Chicago nel 1989, ha ricoperto per diversi anni il ruolo di direttrice artistica di *Optica*, centro d'arte contemporanea, per poi restare vicepresidente del consiglio di amministrazione. È noto che i centri gestiti da



artisti sono pieni di energia e vitalità, e Francesca ha fat-

to parte di questo fermento creativo.

Come artista, ha esposto in numerosi spazi in Québec, tra Montréal, Sorel, Amos, Hull e Québec City. Nel 2005 e nel 2006 ha partecipato a due concorsi per l'*Intégration des arts à l'Architecture du Québec*, affrontando la sfida di trovare soluzioni formali per trasferire opere fragili e colorate in ambienti esterni, garantendo così la loro durata nel tempo.

Le opere di Francesca Penserini saranno esposte dal 14 novembre 2025 al 18 gennaio 2026 presso la **Galerie Jean-Letarte**, situata al 536 boul. Marie-Victorin, Boucherville (450) 449-8640.

Laura Santini

Ho avuto il piacere di incontrare la scultrice **Laura Santini** in diverse esposizioni e durante l'inaugurazione della scultura *Trampolino*, opera da lei concepita e collocata all'ingresso principale del Centro Leonardo da Vinci.

Nata a Milano, Laura è emigrata a Montréal nel 1976. Si è laureata in Storia dell'Arte presso la *McGill University* e ha conseguito un Master in Belle Arti alla *New York University*. Ha poi proseguito gli studi di scultura a Toronto, Londra, Parigi e in Italia.

"Il mio lavoro riguarda oggetti comuni, quotidiani e organici", spiega Laura. "Spesso li trasferisco su materiali più resistenti, impilandoli e assemblandoli in combinazioni ripetitive. Selezionando e isolando un oggetto, inizio a vedere un nuovo linguaggio espressivo. Sono attratta dalle cose comuni e familiari e dalla possibilità che l'oggetto originale, o il suo utilizzo, scompaiano".

Laura Santini ha esposto le sue opere in numerose mostre personali e collettive in importanti gallerie di Montréal, Toronto, Burlington, Venezia, Milano, Piacenza, Pietrasanta, Palermo, Bologna, Padova, Firenze e in molte altre città.

Le sue opere su commissione fanno parte di collezioni pubbliche e private in Canada, Stati Uniti ed Europa. Tra le commissioni più significative si segnalano: *Allegroitalia Lords of Verona*, *RAMAZZA* - Verona, *Institut de Recherches Cliniques* di Montréal, *Montreal University Health Centre*, *RAMAZZA* - Monte Carlo, *McCord Museum*, *Selwyn House School*, *Golf Griffon des Sources* e Centro Leonardo da Vinci, oltre a molte altre.



TRAMPOLINO 2002
Acciaio corten, acciaio inossidabile
350 x 1100 x 600 cm - Centro Leonardo da Vinci, Montreal

VMG Entertainment présente

STA SERA CHI RIDE
CON
UCCIO

LES PRODUCTIONS
VMG
ENTERTAINMENT

DIMANCHE 11 JANVIER 2026 • 19H
SALLE DÉSILETS (CEGEP Marie-Victorin)
7000 rue Marie-Victorin, Montréal

514.707.9836 | vmgentertainment.com

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'

BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO
Per qualsiasi problema con il vino e con la macchina per filtrarlo, contattate Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec 514 256-1044

Siamo entusiasti di accogliervi in uno dei nostri supermercati di quartiere, che vi offrono un servizio caloroso e cibo di altissima qualità!

L'intermarché LAGORIA

Speciali da mercoledì 12 a domenica 16 novembre 2025



@grounelagoria | www.grounelagoria.ca

Mele Gala o Ambrosia Del Québec
CONFEZIONE DA 3 LB
3.99
IL SACCO

Zucchine verdi
2.84/kg
1.29
LB

Arance rosse
4.39/kg
1.99
LB

Peperoni misti
CONFEZIONE DA 4
2/5\$

Fragole 'Savours'
541ml
5.99
LA CONFEZIONE

Bietola o tarassaco
2/3\$

Mini cetrioli
PACCO DA 6
1.99
LA CONFEZIONE

Pere 'Bartlett'
2.18/kg
0.99
LB

Fagiolini verdi
2.18/kg
0.99
LB

Parmigiano reggiano 'Tre Stelle'
37.90 / kg
17.19
LB

Provolone 'Auricchio' dolce o piccante
33.03 / kg
14.99
LB

Mozzarella fresca o a fette 'Galbani' - 227 g
2/7\$

Mascarpone 'Zanetti' o 'Virgilio'
7.99
L'UNO

Prosciutto 'Rustico' o cotto 'Galbani' 28.64 / kg
12.99
LB

Salamino 'Roma' 175 g
3.99
L'UNO

Bacon 'Fletcher' 375g
3.99
IL PACCO

Olive infornate 'Meze' (Morocco) 1 kg
8.99
LA CONFEZIONE

Mei nostri negozi solo carni e pesce canadesi!

Coscette di pollo 6.59 / kg
CONFEZIONE FAMIGLIA
2.99
LB

Capocollo fresco intero 8.80 / kg
3.99
LB

Coscia di maiale intera 4.41 / kg
2.00
LB

Lonza di maiale intera senza osso 6.59 / kg
2.99
LB

Filetto di salmone fresco 19.61 / kg
8.89
LB

Spalla d'arrosto d'agnello del Québec 22.02 / kg
9.99
LB

Baccalà salato senza lische 30.84 / kg
13.99
LB

SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 17 E MARTEDÌ 18 NOVEMBRE

Pasta all'uovo 250g o Passata di pomodoro 'Aurora' 680ml
1.99
LA BOTTIGLIA

Olio extra vergine d'oliva 'Bertoli' 1 LITRO
10.99
LA BOTTIGLIA

Gamberi dell'Argentina 'Marina Del Rey' 16/20 - 300g
7.99
LA CONFEZIONE

Tubetti di calamari 'Thalassa' 2 lb
15.99
LA CONFEZIONE

Panettone 'Pasticceria Dei Fiori' - 800g
8.99
L'UNO

Biscotti 'San Marco' 250g
7.99
IL PACCO

Lasagne 'Villa Ravioli' 500g
4.99
IL PACCO

Passata di pomodoro 'Mutti' 680ml
2.99
LA BOTTIGLIA

SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 17 E MARTEDÌ 18 NOVEMBRE

Caffè 'Trombetta' 50 CAPSULE
19.99
LA SCATOLA

Passata di pomodoro 'Mutti' 680ml
2.99
LA BOTTIGLIA

9025 Maurice-Duplessis - 514 648-1883 | 5915 Bélanger - 514 259-4216 | 5001 rue Jarry Est - 514 324-5666 | 8530 boul. Viau - 514 321-3335 | 8700 boul. Langelier - 514 323-0740

Speciali in vigore fino ad esaurimento scorte. Ci riserviamo il diritto di limitare le quantità. Vietata la rivendita ad altri commercianti. Il testo prevale sempre.



GROUPE BARONELLO

COURTIERS IMMOBILIER • REAL ESTATE AGENTS



11310 Boul. Gouin E.
MLS: 17442693

\$1,399,900

CASA DI LUSO

MAESTOSA PROPRIETÀ CON VISTA MOZZAFIATO SULL'ACQUA

Situata nella rinomata zona di Gouin Est a Rivière-des-Prairies, questa proprietà unisce alla perfezione la tranquillità della vita residenziale al comfort moderno ideale per una famiglia. Offre 3+1 camere da letto, 2+1 bagni (con possibilità di 3+1), garage doppio, parcheggio per 3 auto e una piscina interrata: una casa da sogno che ha davvero tutto! Inondata di luce naturale, presenta ambienti spaziosi con cabine armadio e un bagno privato pensato per garantire il massimo comfort a tutta la famiglia. Perfetta per ricevere e intrattenere ospiti, combina eleganza, funzionalità e calore in ogni ambiente. Una casa che offre tutto ciò di cui hai bisogno e, soprattutto, un motivo per sorridere ogni volta che entri nel vialetto! Vendita con esclusione della garanzia legale – consultate l'agente immobiliare dell'inserzione.



**GROUPE
BARONELLO**



514-797-8346

INFO@GROUPEBARONELLO.COM

@groupebaronello



Alla Memoria dei Nostri Cari Defunti *In Memory of our Dearly Departed*

Achkouti Issam	Cristian Daniela	Giliberti Anna	Mormina Maria	Santangelo Franco
Adams Jeffrey Roy	Cunzo Carmela	Grado Pietrina	Mucciarone Addolorata	Santoro Giuseppe
Adornato Filomena	D'Alessio Gina Maria	Granitto Michele	Musulinaro Calogero	Saracino Gigino
Agozzino Domenica	D'Amico Annunziata	Graziano Maria	Nini Emilia Rosa	Sardelli Giuseppe
Albanese Michele	D'Angelo Angela	Iacono Filippo	Oliveri Giuseppina	Sardelli Isidoro
Alfano Liboria	D'Angelo Giuseppe	Iacono Franco	Onichino Giuliano	Sarno Domenico
Alfano Maria	De Giosa Angelo	Ionta Fulvio	Panetta Pietro	Scalia Leonardo
Antonitti Lucia	De Luca Antonio	Lacopo Giuseppina	Panichella Giuseppe	Scalia Vincenzo
Baccari Concetta	De Pippo Lorenza	Leo Francesco	Panni Marie	Sciarretta Italia
Bartolo Marianna	Della Vecchia Antonio	Lim Nonourane	Papalia Francesco	Scuccimarrì Michele
Bavaro Michele	Di Benedetto Leda	Longo Maria	Parillo Pietro	Settino Laura
Beauzile Yolande	Di Campo Antonino	Loyer Sylvie	Pellegrini Maria	Sicuso Francesco
Bentivegna Giovanna	Di Ciocco Maria	Lucia Carmela	Perreault Carmen	Simone Eustachio
Bianco Giovanna	Di Fino Vitantonio	Lumia Rosalia	Perrotta Giovannina	Sudano Vito
Boccia Luigi	Di Fruscia Domenico	Mambro Lilia	Perrotta Maria Margherita	Tamburri Maria
Bongiorno Matteo	Di Menna Maria	Mancini Antonietta	Petrilli Ezio	Tangredi Nunzio
Bongiorno Paolo	Di Pietro Raffaele	Manno Calogero	Petrongolo Bambina	Tassoni Nicola
Borsellino Giuseppa	Di Santo Maria Giuseppa	Marchese Angelina	Piazza Luciano	Tortorici Emanuela
Bruno Rosa	Di Tullio Maria	Marchione Edilia	Pilozzi Fiorentino	Tortorici Pietrina
Bruzzese Immacolata	Duhamel Laurence Marie Y.	Marra Patrizia	Pitruzzello Giuseppa	Tremblay Ginette
Bucca Antonino Barbaro	Edwards Carol	Martone Bruno	Porco Teresina	Trentadue Serafina
Caci Anna Maria	Eletto Francesco	Marziatico Gaetano	Quattrociochi Antonio	Triassi Antonino
Caci Giovanna	Facchino Constantina	Masciotra Dina	Ragusa Antonina	Tutino Gerlando
Cammalleri Giuseppa	Falci Caterina	Masciotra Pasqualina	Rainone Antonio	Vaccaro Francesco
Carrubba Giuseppa	Ferrara Carmelina Viola	Mastrocola Lidia	Rainone Costanzo	Vadacchino Saverio
Certosini Gildo	Fiorio Antonio	Mauro Maria	Renda Pietro	Vadaro Assunta
Ciampini Regina	Florio Mario	Mazzone Maria Annunziata	Riccio Carlo	Varano Rosina
Ciccocioppo Luigi	Frediani Maria	Meli Domenico	Rotondo Sestino	Vento Maria
Cilla Rocco	Fuoco Antonietta	Mercadante Maria Luisa	Ruscitti Loreta	Ventola Antonietta
Ciotti Maria	Gallo Annunziata	Mignacca Pasquina Angelina	Sabelli Gemma	Vernoia Michele
Ciotti Quinta	Garofalo Isolina	Milioto Mattia	Sabelli Felice	Zancocchia Pasqualina
Conte Carmine	Gentile Domenica	Mongella Emanuela Maria	Salvo Antonietta	Zappitelli Carmelina
Coquis Mecinas Gloria Maria	Giacchi Maria	Mongiovi Antonina	Salvo Maria	Zerbino Giuseppe
Corbo Teresa	Giangrieco Lisa	Morelli Aldo	Salvo Mattia	Zucchi Pasquale
		Morina Rita		

L'eterno riposo dona loro, o Signore, e splenda ad essi la luce perpetua. Riposino in pace. Amen. Dal 1 novembre 2024 al 31 ottobre 2025
Eternal rest, grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen. From November 1, 2025 to October 31, 2025



4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: info@complexeloreto.ca
www.complexeloreto.com

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow



Prearrangimenti disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Un'iniziativa dalla Federazione della Regione Campania con il supporto della Farnesina

Pinocchio e le melodie di Napoli conquistano Montréal

La compagnia Animazione 90 incanta il pubblico italo-canadese con la fiaba di Collodi e la tradizione musicale partenopea



MONTREAL – La fiaba di *Pinocchio* e le melodie senza tempo di Napoli hanno incantato il pubblico italo-montreale che, il 29 ottobre scorso, ha riempito il Teatro Mirella e Lino Saputo del Centro Leonardo da Vinci, in una serata che ha celebrato, tra musica, teatro e poesia, la cultura italiana. L'iniziativa è stata promossa dalla Federazione delle Associazioni Regione Campania-Canada, guidata dalla Presidente Anna Maria Maturi, che è anche Consultrice della Regione Campania nel mondo, con il supporto della Farnesina e il patrocinio del Com.It.Es di Montréal. La Presidente Maturi, insieme al comitato organizzatore, ha invitato in città la compagnia teatrale Animazione 90 diretta dal regista Gaetano Stella, protagonista di una tournée che ha conquistato il pubblico per la qualità artistica e la forza comunicativa dei suoi interpreti.

Dopo il pranzo di domenica 26 ottobre al Centre de Congrès Renaissance, animato dallo spettacolo di varietà

Come rideva Napoli nel primo Novecento, la manifestazione ha raggiunto il suo apice mercoledì 29 ottobre con due appuntamenti da tutto esaurito: *Le Avventure di Pinocchio* alle 18:30 e *Napoli: 2500 anni di Storia, Arte e Passione* alle 20:30, entrambi diretti da Stella.

In platea, un pubblico caloroso composto da numerosi connazionali e rappresentanti delle istituzioni, tra cui il Console Commerciale d'Italia a Montréal, Fortunato Mangiola; il Sen. Andrea De Simone; la direttrice della Casa d'Italia, Giovanna Giordano; la Presidente del Com.It.Es Anna Colarusso e la direttrice generale del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi – Regione Québec, Francesca Sacerdoti.

Sul palcoscenico, *Pinocchio* ha preso vita grazie alla travolgente interpretazione di Pietro Andrea De Simone nel ruolo del celebre burattino e dell'intenso Matteo Salsano nei panni di Geppetto. Accanto a loro, un cast brillante – Elena Parmense, Chiara De Vita,

teatro, musica e danza: dalle radici greche della città al genio di Salvatore Di Giacomo e Raffaele Viviani, passando per Eduardo De Filippo, Totò, Pino Daniele e Roberto De Simone, fino a giungere ai linguaggi contemporanei di Mario Martone e al suo celebre *Scugnizzi*. Un omaggio vibrante all'anima partenopea, capace di far sorridere e commuovere nel segno della sua inconfondibile maschera tragicomica.

La tournée, realizzata con il sostegno della Direzione

Generale per gli Italiani all'Esteri e le Politiche Migratorie del Ministero degli Affari Esteri, ha toccato anche la Casa d'Italia, la Scuola Lester B. Pearson e il Centro di lunga degenza Dante, portando la magia di *Pinocchio* a pubblici di tutte le età.

“Essere qui, davanti a una platea di connazionali così calorosa, è un'emozione profonda”, ha dichiarato Gaetano Stella, che poi ha spiegato “Con *Pinocchio* abbiamo voluto portare in scena non solo una fiaba senza tempo,

ma anche il valore universale della crescita, della verità e dell'amore, che appartiene a tutte le generazioni di italiani, ovunque si trovino nel mondo. Con il recital su Napoli, invece, abbiamo voluto omaggiare la millenaria e magica storia della città di Partenope”. La Presidente Anna Maria Maturi ha sottolineato, infine, il valore simbolico dell'iniziativa: “Siamo tutti portatori e custodi della nostra cultura e delle nostre tradizioni. Ognuno di noi le conserva e le trasmette, ed è così che l'Italia continua a vivere anche qui a Montréal”.

(Vittorio Giordano in collaborazione con Daniela Pastore)



Grande successo per il concerto di Pupo a Montréal



Lo scorso 7 novembre, il cantautore italiano si è esibito al Teatro Rialto con lo spettacolo *Pupo 50... storia di un equilibrista*. Tutto esaurito e pubblico in visibilibio

MONTREAL – In occasione dei suoi 70 anni e dei 50 di carriera, Pupo ha inaugurato il tour mondiale il 13 luglio ad Arezzo, con tappe in tutto il mondo, tra cui il Canada: Montréal il 7 novembre e Niagara Falls l'8, entrambe organizzate da Ralph Buttino di VMG Entertainment.

Il 6 novembre, l'artista ha incontrato

i fan durante il Meet & Greet alla Casa d'Italia. Alla presenza della direttrice Giovanna Giordano, della stampa e di numerosi appassionati, Pupo ha raccontato aneddoti della sua lunga carriera, prima di concedersi a foto, autografi e interviste.

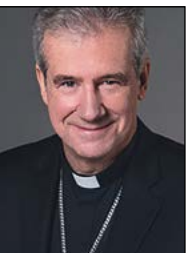
Il giorno successivo, al Teatro Rialto, lo spettacolo ha conquistato il pubblico, tra applausi e standing ovation. L'evento è stato presentato da Vittoria Zorfini di Radio CFMB 1280. Ad aprire la serata è stato il dodicenne Francesco Vignone, finalista del programma televisivo *Quel Talent*, che ha interpretato con scioltezza

la complessa *Nessun Dorma*, a cui è stato riservato un caloroso applauso. Pupo ha, quindi, infiammato la platea con i suoi grandi successi – *Gelato al cioccolato*, *Su di noi*, *Lidia a Mosca* tra le altre – e nuove canzoni del repertorio, come *Insieme e Penso a te*.

Il prossimo evento organizzato da Ralph Buttino di VMG Entertainment sarà il concerto di Nek, previsto per sabato 15 novembre. Per maggiori informazioni, consultare le pagine Facebook e Instagram dedicate o il sito www.vmgentertainment.com (A.S.)

L'APPUNTAMENTO

Santa Messa in onore dei caduti con Mons. Lépine



Sabato 15 novembre, alle ore 10, il Repos Saint-François d'Assise vi invita a partecipare all'annuale Messa solenne in memoria dei nostri cari, accompagnata dalla benedizione ufficiale del nuovo Padiglione commemorativo Ville-Marie (6893, rue Sherbrooke Est). La cerimonia sarà celebrata dall'Arcivescovo di Montréal, S.E. Monsignor Christian Lépine. Per maggiori informazioni, contattare Teresa Di Palma Melchior al 514 236-2011.

La Regione Liguria in mostra alla Casa d'Italia



di Giulia Verticchio
giulia.verticchio@outlook.it

MONTREAL - Lunedì 20 ottobre, alla Casa d'Italia, si è tenuta una serata promozionale delle eccellenze regionali italiane e questa volta è toccato alla Liguria. La direttrice dell'istituzione italo-canadese, **Giovanna Giordano**, e il Console commerciale, **Fortunato Mangiola**, hanno presentato gli ospiti speciali:

il Dott. **Matteo Garnero**, direttore della *Regional Agency Tourist Promotion* in Liguria; **Sabrina Moras**, responsabile marketing dell'ENIT di Toronto, e la Dott.ssa **Marilisa Villanacci**, già guida turistica e ora *Promoter dell'Agency of Liguria for Tourism*, che ha raccontato con un video tutte le meraviglie di questa regione di montagna e di mare, di colori e profumi, tra la Francia e il Nord Italia, dalle

destinazioni turistiche più conosciute, come Sanremo o Le Cinque Terre, alle perle meno

note, e ha poi performed una piccola masterclass sulla preparazione del pesto. La serata

è proseguita con degli assaggi di - ovviamente - pasta al pesto, ma anche focaccia ge-

novese al formaggio, farinata frita, baccalà, e vino IGP. Siamo tutti invitati in Liguria.

SCIENZA E MISTERI

di Paolo Ruiz
rinodisi@outlook.com

La zona del silenzio

La zona del silenzio si trova in Messico, tra gli stati di Durango, Coahuila e Chihuahua, nella Biosfera di Mapimi.

È sede di fenomeni strani attribuiti ad un insolito magnetismo che non si sa bene da dove provenga. Frammenti di rocce esaminate dagli studiosi non hanno mostrato alcuna presenza di un campo magnetico. Le onde radio e il magnetismo terrestre sembrano inghiottiti da un punto di energia enorme.

Satelliti artificiali e migliaia di meteoriti vi cadono ogni anno. Il più famoso è quello che si stava scontrando con la sonda sovietica "Venera 5". La massa vagante (definita poi "intelligente") lo evitò all'ultimo momento e dopo aver fatto un'intera rivoluzione attorno alla terra, cadde nel deserto frantumandosi. I resti sono stati esaminati dagli scienziati che vi hanno trovato metalli che non esistono sulla terra. Anche il missile americano "Athena" cadde senza motivo apparente in quella zona. Le bussole impazziscono ma nelle pietre non sono state trovate tracce di elementi magnetici. Un'equipe della televisione spagnola, che vi stava girando un documentario, pare abbia scoperto delle tombe con scheletri di esseri giganti. Molti animali vanno a morire in quella zona attirati da una forza misteriosa.

Varie ipotesi sono state fatte ma nessuna è stata provata. Si pensa che l'anomalia sia dovuta al movimento delle placche tettoniche su cui giace il Messico. La Nordamericana si sposta alla velocità di 4 millimetri l'anno verso l'Europa e con la fossa delle Cayman converge in una linea che le separa dalla fossa di Portorico. Vicino c'è la placca caraibica e a sud quella Sudamericana. La placca del Pacifico e la Cocos si incontrano con la Nordamericana. La Cocos è stretta in una morsa gigantesca che ha causato una spaccatura profonda 6,662 metri.



È facile immaginare come tutte queste convergenze abbiano una ripercussione sulla placca messicana che giace nell'angolo sud-ovest della placca Nordamericana.

Alcuni suggeriscono che 65 milioni di anni fa un meteorite gigante sia caduto sulla terra nel golfo del Messico, polverizzando un'area di 200,000 chilometri quadrati. Il cratere ha un diametro di 200 km e si pare che l'esplosione abbia

causato l'estinzione dei dinosauri. In effetti è stato provato che il meteorite è caduto nella penisola dello Yucatan.

Una caratteristica della placca Nordamericana è di rimanere fissa per pochi giorni, poi si muove causando le numerose faglie come quella di S. Andrea in California, che provocano i terremoti. Tutte le altre hanno un andamento cinetico costante. Varie faglie solcano tutto il territorio messicano. Le faglie e le placche tettoniche s'intersecano proprio nel deserto dove c'è la "zona del silenzio". Il movimento della lava sotto la placca messicana provoca un campo magnetico che si contrappone a quello terrestre. Forse un gorgo di lava s'innabissa verso il centro della terra, forse l'enorme tensione delle spinte delle varie placche è all'origine degli strani fenomeni.

La zona viene accomunata al Triangolo delle Bermuda, entrambi tra il 26° e il 28° parallelo. Anche quando i moderni strumenti dimostrano che tutto funziona normalmente, gli appassionati del "Paranormale" sono convinti che la zona sia sede di fenomeni soprannaturali.

Certi fenomeni inspiegabili razionalmente sono forse ingigantiti dall'effetto "leggenda", forse sono frutto di suggestione o folklore.

Inventato o reale, il mistero della "Zona del Silenzio" ci ha servito per una comprensione migliore del movimento delle placche tettoniche e delle sue conseguenze.



Specializzati in dipinti e sculture canadesi e internazionali.
Valutazioni professionali per assicurazioni, successioni, donazioni, collezioni private e corporative, organizzazioni di mostre e aste.

Gian Carlo Biferali, *Presidente*
www.biferalifineart.com info@biferalifineart.com
Tel: 514-426-8026 | Cell: 514-917-8026

NOTAI RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

PASQUALE ARTUSO AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio **Fallerini**.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1

514 259-7090

Cavaleri Donatelli Farrace

Notary • Notaire • Notaio



Me Francesco Cavaleri, B.A., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: fcavaleri@notarius.net



Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ Italia ■ Canada

Via Caselle, 3
83030, Taurasi (Av) - Italy
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com

91 Birkdale Rd,
M1P3R6, Toronto (Canada)
+ 1 416 878-6181

SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.B. Me Josie Scianguila, B.A., LL.B.
Me Dominic Bianco, B.A., LL.B. Me Dora Hilario, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B. Me Vladimir David
Me Chanel Munizaga, LL.B.

5450 Jarry Est (2^eme étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300



T. 514.253.9833

gdecobellis@notarius.net

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Me Giuseppe Decobellis

Notaio e consigliere giuridico

Successore di Me Giovanni De Benedictis, Notaio
e di Me Aldo M. Cocciardi, Notaio

Solo su appuntamento

GIROVAGANDO

Ogni settimana
una curiosità sulla cittàdi **Margherita Ramini**

LJI Reporter

margherita@cittadino.ca

Salon du livre de Montréal 2025: cinque giorni per (ri)incantarsi

MONTREAL – C'è un momento dell'anno in cui Montréal si trasforma in un gigantesco salotto letterario: tra scaffali, caffè e angoli improvvisati, autori e lettori si incontrano, chiacchierano e scoprono nuovi mondi e storie da sfogliare. È il *Salon du livre de Montréal* e l'edizione 2025 promette di essere più viva e sorprendente che mai. Sotto il tema *(Ré)enchantement*, il salone invita a rallentare, lasciarsi sorprendere e riscoprire la meraviglia delle storie.

Dal 19 al 23 novembre, il *Palais des congrès* si trasformerà in un microcosmo letterario: più di 2.000 autori e autrici, quasi 300 attività e una marea di letture, incontri, laboratori e firmacopie che fanno battere forte il cuore di ogni amante dei libri. E se pensate che tutto si svolga solo dentro il palazzo, vi sbagliate: dal 7 novembre prende il via il *Salon dans la*



ville, quando la letteratura invade caffè, librerie e spazi culturali, trasformando tutta Montréal in un enorme salotto letterario a cielo aperto.

Informazioni utili per entrare nel Salone. L'ingresso è pensato per tutti: i giovani sotto i 18 anni entrano sempre gratis, mentre mercoledì l'accesso è gratuito per tutti. Durante gli altri giorni, il biglietto per gli adulti costa

circa 12 \$ CAD, con tariffe ridotte per studenti e over 65. Sono previste anche offerte per rendere il salone più accessibile: ingresso a metà prezzo dopo le 17, entrata gratuita per chi accompagna bambini o persone con disabilità e per chi possiede la carta biblioteca di Montréal, Laval, Longueuil o BANQ l'ingresso è gratuito mercoledì e giovedì.

Eventi da non perdere. Non è solo un salone di stand e firmacopie: qui si respira letteratura a 360 gradi. Ci sono incontri ravvicinati con autori internazionali, laboratori creativi per

scrivere, disegnare o registrare podcast dal vivo, e dibattiti che aprono la mente e il cuore. Per chi ama scoprire nuovi mondi, *workshop* e *reading* sono una vera miniera d'oro. E non manca la parte "giovane e dinamica": serate con autori emergenti, momenti interattivi e incontri informali che trasformano il salone in una vera esperienza urbana.

Salon dans la ville: la letteratura invade la città. Il vero colpo di genio è il "Salon dans la ville". Per due settimane, dal 7 al 23 novembre, libri, autori e attività culturali escono dal Palais e invadono librerie, bar, caffè

e spazi insoliti nei quartieri di Montréal. L'obiettivo è semplice e potente: portare la letteratura dove siete voi, rendere il libro un'esperienza viva, interattiva e accessibile a tutti. Per chi ama l'animazione sociale e la partecipazione comunitaria, questo è un aspetto da non perdere: il salone diventa città, e la città diventa salone.

Il *Salon du livre de Montréal*

non è solo un evento da segnare sul calendario. È un'esperienza da vivere: camminare, incontrare persone, scoprire mondi e culture diverse, lasciarsi sorprendere e (ri)incantare. Che voi siate una lettrice appassionata o solo curiosa di storie, qui c'è qualcosa che vi aspetta dietro ogni angolo, dietro ogni pagina. E quando uscite, la città non è più la stessa: è un po' più viva, un po' più vostra, un po' più magica.

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGHI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec

514 376-4482

DR. DOMENICO CIANCIULLO
OPTOMÉTRISTE da oltre 40 ANNI

Servizio professionale e personalizzato

**2
PER
1**



**Garanzia
UN
ANNO**

ESAME DELLA VISTA OCCHIALI
Macchinari moderni

PLAZA VAL MARIE
8770 Langelier
514-327-5480

→ La clientela
trasferita all'ufficio
centrale di St-Michel

Chiamateci al 514.722.5524
2729, Rue Villeray (Saint-Michel)

SUNRISE
MAISONS DE VIE
POUR RETRAITÉS

DOLLARD-DES-ORMEAUX

Découvrez la qualité
de vie des seniors

Scopri la qualità della
vita degli anziani

anthony.zavaglia@sunriseseniorliving.com

514-620-4556

©2025 Sunrise Senior Living



**Tutta la bontà
del buon caffè
italiano racchiusa
nelle tazzine
di Prima Goccia**



Facciamo Consegne

**Venite a visitare la nostra nuova sede
presso il Centro Leonardo Da Vinci**

8370 Boul. Lacordaire, St-Léonard 514 256-2233

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est.
(angolo Marquette)
514 376.6901
Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00



Arnaldo Di Loreto

Courtier immobilier agréé

**Connie
Cappa**

Assistente principale



- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing – Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale – Multi alloggi – Condo
- Parlo Francese – Inglese – Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

**44
ANNI**
Dal 1980



514-817-8777

Ufficio.: 514-374-4000

arnaldo.diloreto@remax-quebec.com

514-944-4361

www.arnaldodiloreto.com

IL CITTADINO SPORTIVO

A cura di Roberto Tassinario

SERIE A - 11ª GIORNATA

Inter e Roma in testa, Napoli ko a Bologna

MONTREAL – Roma e Inter vincono 2-0 contro Udinese e Lazio prendendo in coppia il comando della Serie A, con il Napoli che cade rumorosamente a Bologna (0-2), mentre il Milan si fa riprendere in trasferta dal Parma (2-2) dopo il doppio vantaggio iniziale. Nella stracittadina piemontese, la Juventus non va oltre lo 0-0 contro il Torino. Nel derby dei nuovi allenatori, Vanoli su quella del Genoa (dopo le dimissioni di Vieira) e De Rossi su quella della Fiorentina (dopo l'esonero di Pioli), non ci sono né vincitori né vinti: bel 2-2 il finale a Marassi. Pareggi a reti inviolate (0-0) per Como-Cagliari e Lecce-Verona. Infine, l'Atalanta subisce tre sberle dal Sassuolo (0-3) e il Pisa piega in casa la Cremonese (1-0). Il Campionato di Serie A adesso osserva un turno di riposo con la nazionale azzurra impegnata nelle ultime due partite del girone di qualificazione ai Mondiali 2026.

Inter-Lazio 2-0. Dopo la prestazione opaca contro il Kairat in Champions, l'Inter si riaccende e batte la Lazio al termine di un match convincente. Parte forte la squadra di Chivu che la sblocca dopo 3' con Lautaro. I neroazzurri

controllano i tentativi laziali e, a inizio ripresa, fanno 2-0 con Bonny. Zielinski segna ma il gol è irregolare per mani di Dimarco. La squadra di Sarri con generosità si spinge in avanti e colpisce la traversa con Gila. Ma vince l'Inter che aggancia la Roma a 24 punti in vetta alla classifica.

Roma-Udinese 2-0. La Roma si prende la testa della classifica condivisa con l'Inter. All'Olimpico battuta 2-0 l'Udinese con i gol di Pellegrini e Celik. Il primo sfata al 42' la maledizione dei rigori, trasformando il penalty concesso dal Var per mano di Kamara; il secondo segna il primo gol in Serie A al 61' al termine di un'ottima triangolazione con Mancini. Svlar evita patemi nel finale salvando sull'ex Zaniolo. Un palo a testa per Cristante e Atta, si fa male anche Dovbyk per i giallorossi.

Parma-Milan 2-2. I rossoneri sprecano la chance di andare in testa alla classifica, vanno sul 2-0 al Tardini ma si fanno rimontare dal Parma, che guadagna un punto grazie al 2-2 finale. Parte forte la squadra di Allegri che sblocca con Saelemaekers. Il belga si guadagna un rigore che Leao trasforma. Nel recupero accorcia Bernabé. A inizio ripresa solo Parma,



palo di Pellegrini e sullo sviluppo dell'azione Delprato fa 2-2. Il Milan ci prova, ma Pulisic e Saelemaekers sono imprecisi.

Bologna-Napoli 2-0. Con i gol di Dallinga e Lucumi, il Bologna piega il Napoli e lo avvicina in classifica (-1). Primo tempo senza emozioni (la più grande è quella di Pessina, portiere 17enne che entra dopo pochi minuti per l'infortunio di Skorupski), nella ripresa sblocca Dallinga battendo Milinkovic-Savic sul primo palo e poi raddoppia Lucumi di testa.

Juventus-Torino 0-0. Finisce senza gol allo Stadium il derby della Mole. Avvio aggressivo dei bianconeri, che ci provano con Vlahovic e Thuram, dall'altra parte manca la chance Simeone. Prima dell'intervallo Conceicao vicino al gol, nella ripresa Di Gregorio salva su Adams e Paleari nega a McKennie la rete da tre punti. Alla fine è 0-0 tra Juve e Torino (Spalletti raggiunge quota 1000 punti in A).

Como-Cagliari 0-0. Il Como ci prova, ma non riesce a prendersi i tre punti in casa contro il Cagliari. Un gol c'è, in realtà, ma viene annullato dal Var: al 21' del primo tempo Valle devia nella propria porta un cross di Palestra consegnando il vantaggio al Cagliari, ma

la rete viene cancellata per un fallo a inizio azione. Nella ripresa occasioni per Morata (nervosissimo nella sfida nella sfida con Mina) e Jesus Rodriguez, nel finale grande chance per Luvumbo.

Atalanta-Sassuolo 0-3. La domenica di Serie A si apre con il successo dei neroverdi che sbancano Bergamo, battendo l'Atalanta 3-0. Apre le marcature il rigore di Berardi alla mezz'ora, poi nella ripresa il Sassuolo si scatena: dopo meno di due minuti Pinamonti

realizza il raddoppio, al 66' in ripartenza Berardi trova la doppietta personale e chiude la partita.

Pisa-Cremonese 1-0. La squadra di Gilardino si sblocca e conquista la prima vittoria del suo campionato, battendo 1-0 la Cremonese. Dopo un primo tempo di intensità, la partita si accende nella ripresa. Vazquez colpisce una traversa, poi sfiorano il gol anche Bondo e Baschiroto, ma il colpo da tre punti arriva per il Pisa al 75': Tramoni crossa al centro e il

colpo di testa di Touré decide l'incontro.

Genoa-Fiorentina 2-2. Finisce con un pareggio la prima di De Rossi (in tribuna, squalificato) e Vanoli alla guida di Genoa e Fiorentina. Grifone avanti al 15' con Ostigard, poi mani in area di Colombo e rigore trasformato dall'ex Gudmundsson. Colombo potrebbe rifarsi ma si fa parare un penalty da De Gea e al 57' i viola vanno avanti con il primo gol in campionato di Piccoli. A pareggiare, al 60', per il Genoa è Colombo: anche lui si sblocca. I viola restano ultimi a 5 punti, il Genoa sale a 7.

Lecce-Verona 0-0. Lecce e Verona spingono e ci provano a lungo a sbloccare la partita, ma nessuna delle due riesce a trovare la chiave per aprire il match. Il Lecce intravede la possibilità di vittoria negli ultimi dieci minuti quando Camarda si guadagna un rigore, ma poi il Var interviene cambiando la decisione del campo. Il Verona resta (al pari della Fiorentina) l'unica senza vittorie in campionato.



SERIE B - 12ª GIORNATA

Monza primo in classifica

MONTREAL

- La giornata della serie cadetta si è aperta venerdì con il pareggio 1-1 tra Spezia e Bari, caratterizzato dal debutto in panchina per il nuovo tecnico dei liguri. Sabato è arrivata una vittoria fondamentale per Empoli, che ha battuto 1-0 il Catanzaro nonostante l'inferiorità numerica per oltre un tempo. Il pareggio spettacolare 2-2 tra Frosinone e Modena ha confermato l'equilibrio che regna in alto in classifica. Il Venezia ha battuto 3-1 la Sampdoria, che continua nel suo momento difficile. Il Cesena ha invece fatto un bel salto in avanti con un 3-0 netto contro Avellino. Anche il Monza ha raccolto i tre punti espugnando 2-0 il Pescara, consolidando la propria posizione al vertice. Un'altra vittoria casalinga per la Juve Stabia, che ha superato 1-0 il Palermo dimostrando forza in casa. Infine, sono terminati 1-1 lo scontro tra Sudtirolo e Carrarese, e 0-0 la gara tra Reggiana e Virtus Entella. Sul fronte della classifica, il Monza emerge da solo in vetta dopo questo turno, mentre molte squadre inseguono in un gruppo che appare molto compatto.



RISULTATI SERIE A

11ª giornata | 09/11/2025

Atalanta - Sassuolo	0-3
Bologna - Napoli	2-0
Como - Cagliari	0-0
Genoa - Fiorentina	2-2
Inter - Lazio	2-0
Juventus - Torino	0-0
Lecce - Hellas Verona	0-0
Parma - Milan	2-2
Pisa - Cremonese	1-0
Roma - Udinese	2-0

CLASSIFICA

INTER	24
ROMA	24
MILAN	22
NAPOLI	22
BOLOGNA	21
JUVENTUS	19
COMO	18
SASSUOLO	16
LAZIO	15
UDINESE	15
CREMONESE	14
TORINO	14
ATALANTA	13
CAGLIARI	10
LECCE	10
PISA	9
PARMA	8
GENOA	7
HELLAS VERONA	6
FIORENTINA	5

ULTIM'ORA SERIE A

L'Atalanta esonera Juric: Palladino in pole per sostituirlo



Lunedì 10 Novembre, la dirigenza dell'Atalanta ha deciso di esonerare l'allenatore Ivan Juric, assunto appena qualche mese fa. In questo inizio di stagione l'Atalanta sta andando male: è 13esima in classifica e domenica ha perso 3-0 in casa contro il Sassuolo. Al suo posto dovrebbe arrivare Raffaele Palladino, 41 anni, che finora ha allenato per due stagioni il Monza, ottenendo due ottimi piazzamenti (un 12esimo e un 11esimo posto) e la scorsa stagione la Fiorentina, con la quale è arrivato sesto.

COPPE EUROPEE

In Champions Inter sempre più leader, faticano Juve e Napoli

In Champions League: Napoli-Eintracht Francoforte 0-0, Juventus-Sporting 1-1, Inter-Kairat 2-1 e Marsiglia-Atalanta 0-1. In Europa League: Rangers-Roma 0-2 e Bologna-Brann 0-0. In Conference League: Mainz-Fiorentina 2-1

MONTREAL – In Champions League, l'Inter ha centrato una vittoria che la proietta agli ottavi: 2-1 contro Kai-

rat Almaty, confermando la propria leadership nel girone. Il Napoli si è fermato sullo 0-0 in casa contro Eintracht

Francoforte. Un punto che sa di occasione persa per gli azzurri. La Juventus ha pareggiato in casa 1-1 contro lo Sporting Lisbona, che non riesce ancora a vincere in questa edizione di Champions League. Il nuovo tecnico Luciano Spalletti deve puntare ad invertire subito la rotta. L'Atalanta ha, invece, vinto per

1-0 in trasferta contro i francesi del Marsiglia. In Europa League, la Roma si è imposta per 2-0 sul campo del Rangers F.C. (Scozia), grazie alle marcature di Matías Soulé e Lorenzo Pellegrini. Un bel passo avanti per i giallorossi. Il Bologna ha pareggiato 0-0 in casa contro i norvegesi del Brann in 10 contro 11. In



Conference League, la Fiorentina ha perso 2-1 in trasferta contro il Mainz nonostante il vantaggio iniziale.

NAZIONALE - QUALIFICAZIONI MONDIALI

L'Italia in campo contro Moldavia e Norvegia



MONTREAL – Il ct della nazionale Gennaro Gattuso-

so ha convocato 27 giocatori per le prossime gare di qualificazione ai Mondiali contro Moldavia (in trasferta il 13 novembre alle 14:45, ora di Montréal) e Norvegia (a San Siro il 16 novembre alle 14:45, ora di Montréal). Tra le novità c'è la prima convocazione in Nazionale maggiore per il portiere Elia Caprile del Cagliari. Torna in azzurro Gianluca Scamacca, che era stato già chiamato a settembre, ma aveva dovuto lasciare il raduno per un infortunio. Inoltre, torna a far parte della squadra anche Samuele Ricci, centrocampista in forza al Milan. Ancora fuori dal giro della Nazionale Federico Chiesa, mentre Nicolò Barella salterà la gara con la Moldavia per

squalifica. Forfait all'ultimo momento anche per Moise Kean: l'attaccante della Fiorentina che non è sceso in campo contro il Genoa non si vestirà di azzurro per infortunio. Al suo posto Gattuso ha chiamato Nicolò Cambiaghi del Bologna.

QUI DI SEGUITO LA LISTA COMPLETA DEI CONVOCATI.

PORTIERI: Elia Caprile; Marco Carnesecchi; Gianluigi Donnarumma; Guglielmo Vicario. DIFENSORI: Alessandro Bastoni; Raoul Bellanova; Alessandro Buongiorno; Riccardo Calafiori; Andrea Cambiaso; Giovanni Di Lorenzo; Federico Dimarco; Matteo Gabbia; Gianluca Mancini. CENTROCAMPISTI: Bryan Cristante; Davide Frattesi; Manuel Locatelli; Samuele Ricci; Sandro Tonali. ATTACCANTI: Francesco Pio Esposito; Nicolò Cambiaghi; Riccardo Orsolini; Matteo Politano; Giacomo Raspadori; Mateo Retegui; Gianluca Scamacca; Mattia Zaccagni.

RISULTATI SERIE B	
12ª giornata 08/11/2025	
Cesena - Avellino	3-0
Empoli - Catanzaro	1-0
Frosinone - Modena	2-2
Juve Stabia - Palermo	1-0
Mantova - Padova	1-0
Pescara - Monza	0-2
Reggiana - Virtus Entella	0-0
Spezia - Bari	1-1
Sudtirol - Carrarese	1-1
Venezia - Sampdoria	3-1
13ª giornata 22/11/2025	
Avellino - Empoli	
Bari - Frosinone	
Carrarese - Reggiana	
Catanzaro - Pescara	
Mantova - Spezia	
Modena - Sudtirol	
Monza - Cesena	
Padova - Venezia	
Sampdoria - Juve Stabia	
Virtus Entella - Palermo	
CLASSIFICA	
MONZA	26
MODENA	25
CESENA	23
FROSINONE	22
VENEZIA	19
PALERMO	19
JUVE STABIA	17
REGGIANA	16
AVELLINO	16
CARRARESE	15
CATANZARO	15
PADOVA	14
EMPOLI	14
VIRTUS ENTELLA	14
BARI	13
SUDTIROL	12
MANTOVA	11
SPEZIA	8
PESCARA	8
SAMPDORIA	7

LEGA PRO GIRONE A	
13ª giornata 09/11/2025	
Arzignano V. - Pergolettese	1-0
Dolomiti B. - Cittadella	0-1
Giana Erminio - Albinoleffe	1-1
Inter U23 - Vicenza	1-2
Novara - Lecco	1-0
Pro Patria - Lumezzane	1-1
Pro Vercelli - Triestina	3-1
Renate - Virtusvecomp V.	1-0
Trento - Ospitaletto	3-1
Union Brescia - Alcione	0-1
14ª giornata 16/11/2025	
Albinoleffe - Virtusvecomp V.	
Alcione - Novara	
Cittadella - Arzignano V.	
Dolomiti B. - Inter U23	
Lecco - Pro Patria	
Lumezzane - Pro Vercelli	
Ospitaletto - Union Brescia	
Pergolettese - Giana Erminio	
Triestina - Trento	
Vicenza - Renate	

CLASSIFICA	
VICENZA	35
UNION BRESCIA	27
LECCO	27
ALCIONE	24
INTER U23	22
CITTADELLA	21
TRENTO	19
PRO VERCELLI	19
RENATE	17
NOVARA	15
ALBINOLEFFE	13
OSPITALETTO	13
GIANA ERMINIO	13
PERGOLETTESE	13
ARZIGNANO V.	13
DOLOMITI B.	13
VIRTUSVECOMP V.	11
LUMEZZANE	10
PRO PATRIA	9
TRIESTI. (-23)	10

LEGA PRO GIRONE B	
13ª giornata 09/11/2025	
Ascoli - Gubbio	1-1
Bra - Pineto	1-2
Campobasso - Sambenedettese	1-1
Carpi - Livorno	2-0
Guidonia M. - Pontedera	2-0
Juventus NG - Forlì	1-0
Perugia - Arezzo	0-0
Pianese - Rimini	1-0
Ravenna - Torres	3-0
Ternana - Vis Pesaro	1-1
14ª giornata 16/11/2025	
Arezzo - Bra	
Forlì - Campobasso	
Gubbio - Juventus NG	
Livorno - Ravenna	
Pineto - Carpi	
Pontedera - Pianese	
Rimini - Ascoli	
Sambenedettese - Ternana	
Torres - Perugia	
Vis Pesaro - Guidonia M.	

CLASSIFICA	
RAVENNA	33
AREZZO	32
ASCOLI	28
GUIDONIA M.	23
CARPI	21
TERNANA	20
FORLÌ	20
PINETO	19
GUBBIO	18
VIS PESARO	17
CAMPOBASSO	17
PIANESE	17
JUVENTUS NG	17
SAMBENEDETTESE	15
PONTERA	12
BRA	10
LIVORNO	10
PERUGIA	8
TORRES	7
RIMINI (-15)	-4

LEGA PRO GIRONE C	
13ª giornata 09/11/2025	
Atalanta U23 - Giugliano	0-1
Catania - Altamura	2-0
Cavese - Potenza	3-0
Cosenza - Casarano	4-1
Foggia - Benevento	0-3
Monopoli - Casertana	1-1
Salernitana - Crotone	0-0
Siracusa - Latina	3-1
Sorrento - Cerignola	1-2
Trapani - Picerno	2-1
14ª giornata 16/11/2025	
Altamura - Salernitana	
Benevento - Monopoli	
Casarano - Catania	
Casertana - Atalanta U23	
Crotone - Sorrento	
Foggia - Cavese	
Giugliano - Cerignola	
Latina - Cosenza	
Picerno - Siracusa	
Potenza - Trapani	

CLASSIFICA	
CATANIA	28
SALERNITANA	27
BENEVENTO	26
COSENZA	23
MONOPOLI	22
CASERTANA	19
CASARANO	18
CROTONE	18
TRAPANI (-8)	17
ATALANTA U23	17
POTENZA	16
CAVESE	15
GIUGLIANO	15
ALTAMURA	15
LATINA	14
SORRENTO	13
CERIGNOLA	13
PICERNO	10
FOGGIA	10
SIRACUSA	9

Da 50 anni

COUVREUR COUV-TOIT

A votre service depuis 2005

RESIDENZIALE,
COMMERCIALE
E INDUSTRIALE

**RICHIEDETE SUBITO
UN PREVENTIVO GRATUITO!**

Tetti in scandole
Tetti in TPO
Tetti in elastomero
Rimozione neve dai tetti

BRUNO.PICCIANO@COUVREURCOUVTOIT.COM

PARLIAMO ANCHE IN ITALIANO!

BRUNO PICCIANO
IL VOSTRO RAPPRESENTANTE

514.912.3115

SOCCER

Il Canada in amichevole contro Ecuador e Venezuela

MONTREAL – La nazionale canadese giocherà una grande sfida a Toronto contro l'Ecuador e la rivincita dei quarti di finale della Copa América 2024 contro il Venezuela in Florida. Il Canada affronterà prima l'Ecuador (23° posto nella classifica FIFA) giovedì 13 novembre al BMO Field di Toronto, seguita da una partita contro il Venezuela (50° posto nella classifica FIFA) martedì 18 novembre al Chase Stadium di Fort Lauderdale, in Florida. **Jesse Marsch**, l'allenatore della Nazionale maschile ha dichiarato: "Questa è una delle nostre ultime finestre prima della Coppa del Mondo FIFA, e sarà fondamentale concludere quest'anno alla grande prima della lunga pausa. È stato un piacere allenare questa squadra e questo gruppo. Siamo nella fase finale di un momento importante per il programma e per questo Paese. Abbiamo fatto molti progressi questo autunno e non vediamo l'ora di dimostrarlo nuovamente davanti al grande pubblico canadese a Toronto giovedì prossimo".



FOOTBALL CANADESE

Gli Alouettes di Montréal in finale di Coppa Grey

MONTREAL – In una vera battaglia fino all'ultimo istante, sabato 8 novembre i **Montreal Alouettes** hanno sconfitto i **Hamilton Tiger-Cats** 19-16 nella finale della Divisione Est, assicurandosi l'accesso alla 112esima **Grey Cup**. Il momento decisivo è arrivato quando il kicker **José Maltos Díaz** ha calciato un field goal da 45 yard allo scadere, chiudendo la partita e scatenando l'esultanza degli Alouettes.



Il quarterback dei vincitori, **Davis Alexander**, ha guidato la squadra con precisione (19 passaggi completati su 26 per 210 yard) e ha aggiunto 64 yard in corsa, confermando il suo record immacolato come titolare. La difesa dei montreallesi ha fatto la differenza, neutralizzando gli attacchi avversari nei momenti cruciali e mantenendo la calma sotto pressione. La compagine di Hamilton ha lottato fino alla fine, guidata da **Bo Levi Mitchell**, che ha lanciato per 269 yard e un touchdown, ma l'ultimo drive è stato fatale. Con questo successo, gli Alouettes volano alla **Grey Cup** dove affronteranno sabato 15 novembre i **Saskatchewan Roughriders**.

PLAYOFF MLS 2025

Via alle semifinali

Il torneo entra nella fase cruciale tra sorprese, conferme e sfide decisive con **Messi** protagonista verso la finale di dicembre



NEW YORK – La prima fase dei playoff MLS 2025 si è conclusa domenica 9 novembre. Nel nuovo formato *best-of-3*, le squadre hanno disputato fino a tre gare per decidere chi avanzasse alle semifinali di conference.

Eastern Conference. Protagonista assoluta è stata l'**Inter Miami**, che ha eliminato **Nashville SC** vincendo la serie 2-1. La squadra guidata da **Lionel Messi** si è imposta nella gara decisiva con un netto 4-0, con il campione argentino che ha firmato due gol e due assist. Il **Philadelphia Union** ha sconfitto il **Chicago Fire** 2-0 nella serie, imponendosi con autorità grazie a un gioco solido e organizzato. **New York City FC** ha eliminato **Charlotte FC** (2-1), mentre l'**FC Cincinnati** ha superato il **Columbus Crew** (2-1), dimostrando grande determinazione e capacità di rimonta.

Western Conference. Il **Los Angeles FC** ha dominato **Austin FC**, vincendo con autorità entrambe le partite (2-0 e 4-1), confermando la propria potenza offensiva. I canadesi del **Vancouver Whitecaps** e il **Minnesota United** hanno superato rispettivamente l'**FC Dallas** (2-0) e il **Seattle Sounders** (2-1). **San Diego FC** ha invece avuto la meglio sui **Portland Timbers** per due partite a uno in una serie molto equilibrata.

Con l'accesso alle semifinali di conference, il tabellone si fa ora più stretto e competitivo. Le prossime sfide a eliminazione diretta sono: nella *West Conference*, **Vancouver Whitecaps** – **LAFC**, sabato 22 novembre, alle 21:30, e **San Diego FC** – **Minnesota United** (data ancora da stabilire); nell'*East Conference*, **FC Cincinnati** – **Inter Miami**, domenica 23 novembre, alle 17:00, e **Philadelphia Union** – **New York City**, domenica 23 novembre, alle 19:30.

Le finali di conference sono previste tra il 23 e il 26 novembre. La grande finale della MLS Cup è in programma per il 6 dicembre.

HOCKEY

Una vittoria e due sconfitte per i Canadiens

MONTREAL – Nell'ultima settimana i **CH Canadiens** hanno perso con i **Flyers** per 5-4 e con i **Devils** per 4-3, ma hanno vinto contro i **Mammoth** per 6-2. Dopo 15 partite, i CH rimangono primi in classifica con 22 punti nell'*Atlantic Division* grazie a 10 vittorie ai tempi regolamentari, tre sconfitte e due vittorie ai tempi supplementari. Questo il calendario delle prossime partite. In casa: martedì 11 novembre, alle 19:00, **CH Canadiens** – **Los Angeles Kings**; giovedì 13 novembre, alle 19:00, **CH Canadiens** – **Dallas Stars**; sabato 15 novembre, alle 19:00, **CH Canadiens** – **Boston Bruins**. In trasferta: lunedì 17 novembre, alle 19:30, **Columbus Blue Jackets** – **CH Canadiens**.



Da più di 35 anni al vostro servizio!

Controllo dell'udito gratuito

(durata illimitata)

- Protesi acustiche
- Terminali auricolari
- Prototipi protettivi industriali
- Accessori per persone con problemi di udito
- Tappi per orecchie da nuoto
- Batterie - Riparazioni.

Per la scelta di un apparecchio acustico è necessaria una valutazione da parte dell'audioprotesista.

Per fissare un appuntamento

514 367-4530
1 866 690-4530

Siège social
7586, rue Centrale
LaSalle (QC) H8P 1K7

8190, boul. Newman, suite 200
LaSalle (QC) H8N 1X9

Clinique Médicale Viau
4750, rue Jarry Est, local 142
Saint-Léonard (QC) H1R 1X8

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 103
Verdun (QC) H4G 1E2

Espace Santé
8, Place du Commerce, bureau 200
Verdun (QC) H3E 1N3

LINDA RHÉAUME
Audioprothésiste inc.

Un servizio di qualità, un udito migliore.

linda-rheaume.com

MOTORIdi **Lorenzo Dottore**lorenzo@cittadino.ca
@viadifuga_motorsport

FORMULA 1 | GRAN PREMIO DEL BRASILE 2025

NORRIS VINCE E PROVA LA FUGA MONDIALE

Antonelli da applausi: è secondo! Vertappen in rimonta da 17° a 3°

MONTREAL – In un weekend che ha preso una piega decisiva per la lotta al titolo, **Lando Norris** domina il **Gran Premio del Brasile**, convertendo due pole position in altrettante vittorie (a San Paolo si è disputata anche la gara sprint del sabato), consolidando così la sua leadership nel campionato piloti e candidandosi con forza al ruolo di favorito.

Il pilota inglese della **McLaren**, partito dalla prima posizione, ha gestito la gara alla perfezione, imponendo un ritmo che, pur senza il distacco abissale visto in Messico, gli ha permesso di mantenere sempre il controllo sull'andamento della corsa.

Sul podio con lui è salito un eccellente **Andrea Kimi Antonelli** su **Mercedes**: il rookie italiano ha ottenuto il miglior piazzamento di sempre nella sua stagione d'esordio, mostrando grande maturità nella gestione della gara. L'unico momento critico è arrivato alla ripartenza dopo la safety car nelle prime fasi, quando è rimasto coinvolto in un contatto a tre con **Oscar Piastri** e **Charles Leclerc**, dal quale è uscito fortunatamente senza danni alla monoposto.

Diversa la sorte per gli altri due protagonisti dell'incidente: Piastri, ritenuto il principale responsabile per un ingresso troppo ottimistico in curva 1, ha ricevuto una penalità di dieci secondi e ha chiuso al quinto posto, perdendo punti preziosi nella lotta al titolo; Leclerc, invece, del tutto incolpevole, è stato costretto al ritiro per i danni riportati dalla sua SF25.

Fuori nelle prime fasi anche l'altra **Ferrari**, quella di **Lewis Hamilton**, protagonista di vari contatti a centro gruppo che gli sono costati una penalità (già scontata in Brasile) e il conseguente ritiro dopo pochi giri.

Altro grande protagonista del weekend brasiliano è stato **Max Verstappen** su **Red Bull** che, nonostante la partenza dalla pit lane per la sostituzione di alcuni componenti della sua power unit, ha messo in scena una rimonta straordinaria fino al terzo posto finale.

Guardando la classifica mondiale, Lando Norris lascia il Brasile con due vittorie su due, rafforzando la propria leadership con 24 punti di vantaggio sul compagno di squadra Oscar Piastri, protagonista di un altro weekend opaco, segnato da errori e da una mancanza di ritmo. Nonostante il divario si sia allargato, la lotta al titolo resta aperta e proseguirà tra meno di due settimane a Las Vegas.

Prossimo GP di Las Vegas, sabato 22 novembre alle 23:00 (ora di Montréal).



Credito foto: profilo X - @McLarenF1



FORZA AZZURRI!

L'ITALIA DEVE BATTERSI PER QUALIFICARSI AI PROSSIMI MONDIALI

NOVEMBRE

NOV 13 | 2:30P

MOLDOVA



VS



ITALY

NOV 16 | 2:30P

ITALY



VS



NORWAY

IL VOSTRO PROSSIMO PASSO PARTE DA QUI!

Top 4 Team in Québec • 1000+ recensioni 5 stelle su Google

Vincent Gutta

Courtier immobilier

Un servizio che parla la tua lingua,
con risultati che parlano da soli!

Oltre 15 anni di esperienza nel mercato
immobiliare di Montréal e Montérégie.

438-799-5226

www.equipeloiselle.com

vgutta@equipeloiselle.com

LOISELLE
EQUIPE/TEAM
COLLECTION RESIDENTIEL COMMERCIALBell TV/Fibe 1619-700 | Cogeco 1114/1115HD | Shaw Direct 801HD
Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356 HD**tln.ca**

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da lunedì 10 a domenica 16 novembre 2025



Ariete (21 marzo – 20 aprile)

Settimana di nuove idee e rinnovata fiducia. Ottimo momento per affrontare sfide con coraggio. In amore, passione e chiarimenti positivi.



Toro (21 aprile – 20 maggio)

Le stelle invitano alla calma e alla riflessione. Evita decisioni affrettate. In amore, gesti sinceri rafforzano la complicità.



Gemelli (21 maggio – 21 giugno)

Periodo brillante: Mercurio ti dona chiarezza e facilità di comunicazione. In amore, leggerezza e divertimento.



Cancro (22 giugno – 22 luglio)

Piccole tensioni familiari, ma la tua sensibilità ti aiuta a riportare equilibrio. In amore, dolcezza e sincerità.



Leone (23 luglio – 23 agosto)

Energia in crescita e nuove opportunità in arrivo. Sul lavoro, buone notizie. In amore, fascino irresistibile.



Vergine (24 agosto – 22 settembre)

Settimana stabile e produttiva. Ottimo momento per pianificare il futuro. In amore, serenità e tenerezza.



Bilancia (23 settembre – 22 ottobre)

Venere ti regala equilibrio e armonia. Perfetto per chiarire rapporti e avviare nuovi progetti. In amore, dolcezza e complicità.



Scorpione (23 ottobre – 22 novembre)

Il Sole nel tuo segno ti dona carisma e determinazione. In amore, emozioni forti e coinvolgenti.



Sagittario (23 novembre – 21 dicembre)

Settimana vivace: idee, incontri e novità stimolanti. In amore, voglia di libertà e sincerità.



Capricorno (22 dicembre – 20 gennaio)

Piccole prove da affrontare con pazienza. Sul lavoro, riconoscimenti in arrivo. In amore, più comprensione reciproca.



Acquario (21 gennaio – 19 febbraio)

Creatività e nuovi spunti ti rendono brillante. In amore, dialogo e apertura rafforzano il legame.



Pesci (20 febbraio – 20 marzo)

Settimana serena e ispirata. Fidati delle tue intuizioni. In amore, romanticismo e armonia.



Residenziale, Commerciale e Industriale

R.B.Q. 8299-4377-33

450 661-6456 ghuard@couvreurgp.com

www.couvreurgp.com



Gino Huard
Président

Cell. 438 871-6456

450 661-6456
ghuard@couvreurgp.com
couvreurgp.com



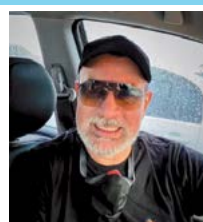
2183
Rue Monterey, Laval,
QC H7L 3T6



Non siete tenuti a dirmi nulla, so già tutto

CONSULTAZIONE CON NOME, DATA DI NASCITA, LETTURA DELLA MANO E TAROCCHI, TUTTO PER 50 \$

- Ritorno dei vostri cari a prescindere dalle circostanze e dalla distanza che vi ostacola.
- Cura di ogni malattia, depressione, ansia e cattive abitudini (droga/alcol).
- Allontanamento di spiriti maligni, malocchio, sfortuna ed energie negative.
- Problemi con i vostri bambini o familiari (infedeltà, separazione, divorzio).
- Come **SCIAMANO** guaritore dell'**AMAZZONIA**, conosco le proprietà delle radici, degli steli e dei fiori di oltre 5000 piante che aiutano a **migliorare la salute e a far scomparire il dolore**.



Ho iniziato con un dolore alle ginocchia che, col tempo, si è esteso in tutta la gamba sinistra. Camminavo con difficoltà fino a che non sono arrivato al punto in cui non riuscivo più nemmeno ad andare in bagno da solo. Ho perso l'appetito, il dolore è peggiorato. La morfina non faceva più effetto alcun effetto. Sono andato dallo SCIAMANO e, guardandomi, mi ha detto subito cosa mi stava succedendo. Mi ha mostrato il MALE che mi era stato fatto in una ciotola d'acqua e mi ha rivelato il VOLTO DEL MIO NEMICO.
ANTONIO AMATO.

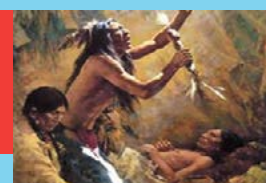
SONO IN GRADO DI RIVELARE IL VOLTO O IL NOME DEL VOSTRO NEMICO



Venite a trovarmi ed avrete soluzioni immediate a tutti i vostri problemi e difficoltà

514-913-9439

shamanindien.com



LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE

MOSTO CLASSICO

a partire da 64⁰⁴ \$

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **57.50\$**

Anche la linea '**Fresco**', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

25 PAROLE 30\$

Per ogni parola in più: 75¢



Contattaci al:
514-253-2332

o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

CERCASI

Si ricerca un operatore socio-sanitario (caregiver) per un incarico di 6 ore settimanali, turno mattutino, con pagamento tramite *chèque emploi service*. Per ulteriori informazioni, contattare Anna al **514-588-1397**.

AFFITTASI

Affittasi spazioso e lussuoso 4 ½ con ufficio. Situato al secondo piano di un duplex a St-Leonard, a pochi passi da diverse linee di autobus e dalla stazione ferroviaria di St-Léonard/Mtl-Nord. Pulito e appena tinteggiato di bianco. \$1,700 al mese. Per informazioni, chiamare al **438-885-7791**.

Affittasi a St-Michel, vicino a Rosemont, un appartamento 4 ½ al sottosuolo di un ottoplex, ideale per una o due persone. L'appartamento è vicino a tutti i servizi ed è disponibile a \$1.100 al mese. Per informazioni chiamare al **514-946-2442**.

Affittasi a Montréal-Nord, sulla rue Hôtel-de-Ville, un appartamento 5 1/2 situato al primo piano di un triplex. L'immobile è in ottime condizioni, luminoso e spazioso, ed è dotato di garage e di un giardino sul retro. Prezzo: 1 800 \$ al mese. Un'occasione da non perdere. Per maggiori informazioni, chiamare il **514-649-6560**.

OFFRESI

Madrelingua italiano, esperto in linguistica e in possesso di un Master in insegnamento dell'italiano, **offre corsi di lingua e cultura italiane, supporto nella stesura e correzione di tesi e documenti in italiano**. Per info, contattate Antonio al **514-813-2717**.

Pittura, lavori generali e riparazioni. Prezzi competitivi!
Chiamare Mario al **514-209-7898**.

Badante esperta a pagamento e con licenza, fasce di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al **514 561-5190**. Email: nadiainmtl@hotmail.com

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

ALLA RESIDENZA GIARDINI D'ITALIA
SI BALLA OGNI GIOVEDÌ E DOMENICA SERA DALLE 18:30 ALLE 21:30
DJ Lina Di Rienzo e Angelo Cecere suonano musica per tutti i gusti e ogni età. Situated al 5650 Hautbois St-Léonard. Per ulteriore informazioni chiamate **Angelo Cecere al 514-771-7970**.

MUSICA MAESTRO

Disco Mobile

avec M/C

ANGELO CECERE
e DJ Lina Di Rienzo

Pour toutes les occasions

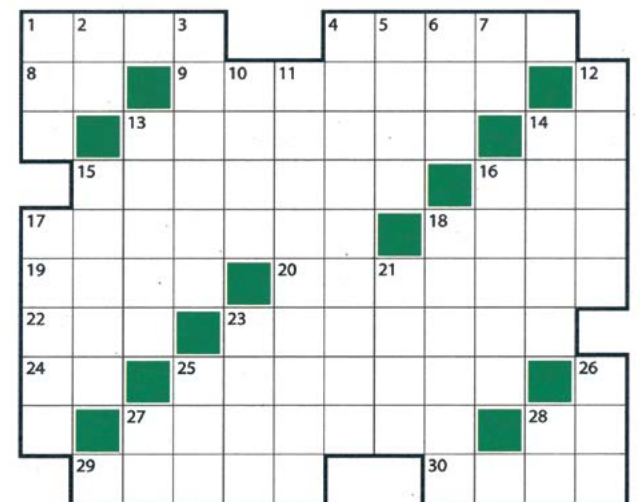
Animation et Jeux de lumières

514-771-7970

50% di sconto per Associazioni e Club D'Age D'Or



CRUCIVERBA



ORIZZONTALI

1. Un gas nei tubi luminosi.
4. Quella delle piscine olimpioniche è lunga 50 metri.
8. Sono pari nella solfa.
9. Pende fra il sì e il no.
13. Atlanta ne è la capitale.
14. Ferrovie dello Stato.
15. La si mette sul fornello.
16. Il rumore d'una goccia.
17. Si usano per rattoppare le gomme delle bici.
18. I genitori di lui o di lei.
19. La Terra vi gira intorno in un giorno.
20. Un costruttore di dighe.
22. L'Ughi grande violinista.
23. Con le mani in terra.
24. La erre della lingua greca.
25. Un dolce sul quale si sparge zucchero a velo.
27. Si dolgono del male fatto.
28. Le hanno uguali i giganti.
29. Quasi tutti le prendono a luglio o ad agosto.
30. Lo strumento degli angeli.

VERTICALI

1. Navigò con il primo zoo.
2. Iniziali di Fermi, il fisico.
3. Ciò che l'ignorante sa.
4. Si dice di uomini con molti anni sulle spalle.
5. E' tiepida in primavera.
6. Questa... in breve.
7. Ai lati del crepaccio.
10. Già sentiti nominare.
11. Così è un dolce che scricchiola sotto i denti.
12. Si varca con un passo.
13. Il bianco sulla lavagna.
14. Li coltiva il giardiniere.
15. Chi digiuna, lo salta.
16. Il più fragoroso scoppio.
17. — Icardi, forte attaccante.
18. Il passato che si studia.
21. Se colpiscono, dovrebbero far vendere.
23. Amici che scodinzolano.
25. Un segno d'operazione.
26. E' preferibile la più corta.
27. Pesca sulle targhe.
28. La Moto di Pecco Bagnaia.

VENDESI

Vendesi nella Piccola Italia un triplex composto da due locali commerciali e da un ampio 5½ con solarium, con possibilità di aggiungere un piano supplementare.

Vendesi, nel quartiere di Ahuntsic, un triplex situato in una zona tranquilla e molto ricercata, con riscaldamento elettrico e acqua calda. Il primo piano sarà disponibile per l'acquirente.

Per ulteriori informazioni, contattare **Lucio al 514-609-8797**

VENDESI

CHEVROLET TRAX

1.4 C.C. - 2014 - Motore turbo
212 900 Km - 8 900\$ Negoziabile
Chiamare Cav. Nico al **514-894-7113**



IL LIBRO DELLA SETTIMANA

LUCINDA RILEY

Le sette sorelle vol. 1

Giunti Editore - 2017 - 9788809833920
560 pagine - Narrativa rossa

Bellissima eppure timida e solitaria, Maïa è l'unica delle sue sorelle ad abitare ancora con il padre ad Atlantis, lo splendido castello sul lago di Ginevra. Ma proprio mentre si trova a Londra da un'amica, giunge improvvisa la telefonata della governante. Pa' Salt è morto. Quel padre generoso e carismatico, che le ha adottate da bambine raccogliendole da ogni angolo del mondo e dando a ciascuna il nome di una stella, era un uomo di cui nessuno, nemmeno il suo avvocato e amico di sempre, conosceva il passato.



Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

Librairie Michel Fortin Inc
5122 Park Ave, Montréal

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com



SOLUZIONI

CRUCIVERBA

5 NOVEMBRE

dal 1941
Cittadino
CANADESE

Il settimanale italiano **NUMERO 1**
in Québec e in Canada

www.cittadino.ca



I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale – Industriale – Locazione – Residenziale – Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni – Pignoramento – Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



NANCY FORLINI 38 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 50 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di 80 anni di esperienza nei servizi immobiliari combinati, Nancy e Nick hanno assistito con successo migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
 TEAM
 Courtier immobilier agréé

LACHINE

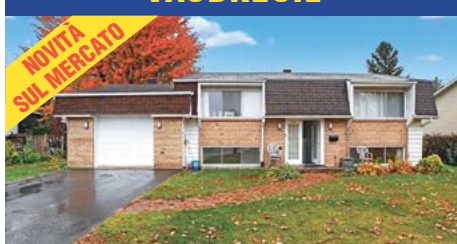


ACCOGLIENTE CASA FAMILIARE IN VENDITA

- CUCINA CON MOBILI IN LEGNO, RIPIANI IN GRANITO E ISOLA MOBILE
- 3 AMPIE CAMERE DA LETTO, SALA DA BAGNO CON DOCCIA E VASCA
- SOTTOSUOLO RIFINITO, TERRAZZA COPERTA, E GARAGE

PREZZO: 699 000 \$

VAUDREUIL



INCANTEVOLE BUNGALOW

- 2+3 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- SOTTOSUOLO RINNOVATO CON SECONDA CUCINA
- AMPIO CORTILE CON PISCINA FUORI TERRA, GARAGE

PREZZO: 499 000 \$

AHUNTSIC

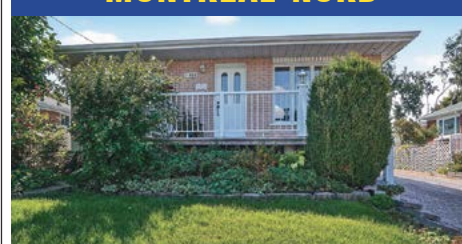


5 ½ MODERNO

- 3 CAMERE DA LETTO, 1 SALA DA BAGNO
- SPAZIOSO E LUMINOSO
- A POCHI PASSI DAL MERCATO CENTRALE, VICINO A TUTTO

PREZZO: 1 600 \$ / MESE

MONTREAL-NORD

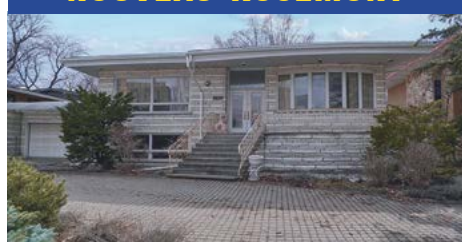


BEL BUNGALOW

- 2 + 1 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- SOTTOSUOLO COMPLETAMENTE RIFINITO CON STANZA DI SERVIZIO E CANTINA
- PARCHEGGIO PER 3 AUTO, VICINO A TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 549 900 \$

NOUVEAU-ROSEMONT



PROPRIETÀ LUMINOSA

- LUMINOSO OPEN SPACE CON RIFINITURE DI LUSO
- CAMERA DA LETTO PRINCIPALE CON BAGNO PRIVATO
- SEMINTERRATO RIFINITO CON CAMINO E SPA (JACUZZI E SAUNA)
- GIARDINO CON PISCINA, POSIZIONE PRIVILEGIATA

PREZZO: 1 400 000 \$

AHUNTSIC



ELEGANTE BUNGALOW MEDITERRANEO

- 3 AMPIE CAMERE DA LETTO AL PIANO TERRA, DI CUI UNA CON BAGNO PRIVATO.
- SOTTOSUOLO: 4ª CAMERA DA LETTO, 2ª CUCINA, 2ª SALA BAGNO
- CORTILE PRIVATO, TERRAZZA, GARAGE DOPPIO + VIALETTA D'ACCESSO

PREZZO: 899 000 \$

POINTE-AUX-TREMBLES



INCANTEVOLE BUNGALOW

- 3 CAMERE DA LETTO, AMPIO SOGGIORNO NEL SOTTOSUOLO
- SPENDIDO CORTILE CON PISCINA FUORI TERRA
- OTTIMA POSIZIONE, IDEALE PER FAMIGLIA

PREZZO: 549 900 \$

SAINT-LÉONARD



4½ ALL'ULTIMO PIANO

- 2 CAMERE DA LETTO, 1 SALA DA BAGNO
- BALCONI DAVANTI E DIETRO
- VICINO AI MEZZI PUBBLICI, ALLE SCUOLE E AI PARCHI

PREZZO: 1 400 \$ / MESE

RE/MAX
SOLUTIONS
 Agence Immobilière

514-303-9777 **NANCYFORLINI.COM**

5355 Jean-Talon Est, Montréal

